

Takurda-o Burus aco o wu gene yan-dor Yeso n-me bo-o o-Korinti

Rem-se ro n-me à:

M-zanté 1:1-9

Ur-wong n-me un kur-o yan-dor Yeso 1:10—
4:21

Ma-to o-ás un she'et-de o-den né 5:1—7:40

Yan-dor Yeso un ye yage wu m-goks né á 8:1—
11:1

Ur-she'et be-de un yan-dor Yeso un kwukte un
Shir né 11:2—14:40

Iné-m Yeso ut-marimar un mo un yan-dor Yeso
né 15:1-58

Yar-mo yan-dor Yeso o-Judiya 16:1-4

Ma-ut Burus to un hi un de un wu m-tige né
16:5-24

Ur-gas

¹ Mę Burus mossé un Sastanis né or na, gënbe
ka takurda-o. Mę wu Yeso **Kiristi** daage, um
waragté ko-yan-Tom-o un wu à, remen kaané
Shir coné.

² Té no m-gas hun-né yan-dor-o un Shir ye ro
o-Korinti à. Shir ak no hun-né ye un wu ye ba
m-kukop. Wu un muut no ba m-kukop un bu-o
Yeso **Kiristi**, mossé un hun-né ye un kó ke so né

bø ḫn ye rø ḫs-eeg ḫn jin-ur Yeso **Kiristi** Wan-Koyan à. Wan-Koyan wø ḫn ye wø, Wan-Koyan na wø komo.*

3 Um kɔnog Shir Tato na ḫn Wan-Koyan ne Yeso **Kiristi**, wø 'ye no m-yar ḫn gwugwu-mø ur-hur ne.

Burus bomog Shir

4 Mø m-bom ḫn Shir kø de ke ho-de rem no, remen yar-mø wø nomo no n-mø ḫn **Kiristi** Yeso à.

5 Nø nak a ya'ag no o-kwum ḫn kø yo ke cøwyø remen no gamag ur-hi ḫn Yeso ne. Wø rwo'og no, no hokstø rure ḫn ye ken ye Ma-to Shir cøw ḫs-cøw. Komo wø ya'astø no ḫs-nap kap remen no nept yo Kukt-o ḫn wø rø no m-kute à.

6 Yo ka kututø na ḫnze ma-to tø ruru no mossø ḫn **Kiristi** ne à, nip-ø. Komo no døk tø m-'wøns ne.

7 Remen kaane, kø mo ke yar-mø o-Kukt mo, mo no cone no nomotø Shir m-guw à, no rø ḫn mo ne. Komo no sher yish ḫn 'er-de ḫn mµun-m Wan-Koyan na Yeso **Kiristi**.

8 Wøa dowø kukt-o no ur-beeb har kom-de o-da, remen no waragtø ba **ur-ba'as** da-de Wan-Koyan na Yeso **Kiristi** he m-mµun à.

9 Shir ḫn daag no. Nø gemet ur-hi ḫn Wà ḫn wø ne, Wan-Koyan na Yeso **Kiristi**. Komo Shir rø m-shoos ḫn yo wø rwore à.

Koqb-de ur-she'et kang-o gaan n-mø hun-ne yan-dor

* **Bor-o gaan:2 1:2** Hyen komo: Søng 18:1.

10 M-moka or re ne, yan-dor, Wan-Koyan na Yeso **Kiristi**, ya'ag me gwomo-to un nom ut-ma. Remen kaane, um conog no hogu me m-moka. Um kong nq no warag kang-o gaan. Me con no wonge be-ut-be á. Um kong nq, she'et no be-ur gaan un or no ne barag-us gaan un yo no he m-nom ne à gaan.

11 Or re ne, um nepse yo wongsu no à, remen hun-ne ye un hur-o Kuruwi rurutu me unze no ut-ween un hi un no yan-dor.

12 Rii-yo me m-rwɔr à yo ro, ko wu ke be un no wu ro un rwɔr ut-ma un hon un to un or un wu ne. Wu ken wu ro m-zee, "Me wu ma Burus wu." Wu ken wu ro m-zee, "Me wu ma Aporos wu." Wu ken wu komo wu ro m-zee, "Me wu ma Bitrus[†] wu." Wu ken wu zee, "Me wu ma **Kiristi** wu."[‡]

13 Ashi, no wongte o ka **Kiristi** ciw-ut-ciw. Me Burus, me mar n-ton o-kan rem no á. Ko de a yo'osu no m-ho à un jin un de Burus o á.

14 Um bomog Shir, me yo'os wu ken wu m-ho be un no á, se Kiribus ne un Gayas,[§]

15 Me un nom kaane, remen yatt-wu he hoks m-zee un jin un de a yo'osu wu m-ho, har wu waragte wan-dor re á.

16 (Um bakste komo um yo'oste yan-hur-o Istipanus m-ho, amba hussé ka hun-ne ye me baks ko um yo'oste net m-ho komo á.)*

[†] **Bor-o gaan:12 1:12** ut-Girik: Kepas. [‡] **Bor-o gaan:12 1:12** Hyen komo: Seng 18:24. [§] **Bor-o gaan:14 1:14** Hyen komo: Seng 18:8; 19:29; Roma 16:23. ^{*} **Bor-o gaan:16 1:16** Hyen komo: 1Kor 16:15.

17 Ai, **Kiristi** tomon me remen um yo'osté hun-ne m-ho á, se de um nom senge-mo un ko'ot un Ma-to un wu to m-Rerem. Me rwor Ma-to Shir mosse un nap-se un ko-hun ne á remen hun-ne dekt yo me m-rwor á. Me nome kaane, a warag o ka sa o zee mar-m Yeso n-ton o-**kan** rott o ka ur-beeb á.

*Yeso Kiristi bee'b-de Shir de
un nap-se un wu ne*

18 Da-o hun-ne hogé ka ma-to unze Shir so'oste **ba'as**-ut na remen Yeso marag n-ton o-**kan** à, ye ken ye ro m-zee to ka ma-to o-hwaa to. Ka ye ro us-barag kaané à, ye ro m-yirigbe n-me un den-o o-ra. Amba na ye shere un ka ma-to à Shir guug na un bee'b-de un wu.

19 Remen a genusté a zee:
“Man naas nap-se un ye ro m-hyan
ye zee ye ro us-nap ne à.

Komo man durumse weer-se un ye ro m-hyan
ye zee weer-se ye rotte à.”†

20 Yatt-wu he nap un Shir remen weer-se un wu á. ¿Kené yan-nap-se un **karamsa**-o **Mosa** ro? ¿Kené ye ro ne ye ro m-hyan ye zee ye nepsté usrem kap à? Shir kututu na unze ye ro us-nap ne se ma-hun à, raag-ne ye.

21 Shir ro us-weer ne komo zonge-to un wu to ka. Ko ya-us-weer be-de un hun-ne ye ro m-zee ko'ot un Ma-to Shir na raag-mo, yea hoks nap un Shir be-de un se man ye nap-se á. Un hek-o un kaané Shir daaguru wu gu hun-ne ya-ut-**ba'as** urege ye shereg be-ur Yeso **Kiristi**.

† **Bor-o gaan:19 1:19** Hyen komo: Isha 29:14 (ut-Girik).

22 Yahuda-ne cənog ye hyen rem-se ս-hyat to kutu ye үnze ka ma-to be-de Shir to rwuunę à. Ye ro Yahuda-ne á komo ye үn hoob-q ս-nap.

23 Amba na a m-kö'ot үn ka ma-to үnze **Kiristi** marag n-ton o-kan remen wü topt **ba'as-to** үn hun-ne. Yahuda-ne 'yarag Yeso remen үn hyan-q үn ye **Kiristi** a mer á. Komo ye ro Yahuda-ne á ye ro m-hyan sa o zee kq'ot-m ma-սt na raag-mo atte.

24 Amba ma-to tē m-rwɔr à to ro, **Kiristi** beebede Shir de үn nap-se үn wü ne be-de үn ye a aage à, ko Yahuda-ne, ko ye ro Yahuda-ne á.

25 Ye ken hun-ne ye ro m-zee yo Shir nomę à da-q wü yage Yeso meret n-ton o-kan à raag-mo. Amba yo Shir nomę à aragtę nap-se үn net. Komo yo a m-hyan sa o zee kendę-de be-de Shir à, aragtę kap 'wɔns-mo үn net.

26 Or re ne, baks no bo no ro'e da-q Shir agu no à, no waragtę hun-ne ye үn wü à. Un hyan-q ma-hun, ye ro ս-nap ne à, hiin q be-ur no. Komo ye ro bokke caari-to սt-con à ye ro deen á. Ye tat-ne үn ye ro gwomo-ne à ye deen á.

27 Shir үn daag hun-ne ye hono o-dak ro m-hyan raag-ne à. Wü үn nom kaanę remen wü ye'et ka ye ro m-hyan ye ro ս-nap ne à m-'e. Shir үn daag ye hun-ne ye үn hono o-dak ro m-hyan ye rott m-'wɔns á, remen wü ye'et ko-ya-m-'wɔns m-'e.

28 Ka hun-ne ye Shir daage à, ye waragtę hun-ne ye үn wü à ye үn rwuun үn hur-to үn kqob-ne. Ka hun-ne ye a musse hwaa à, ko komo ye a napę үnze rii-yo á. Wü үn nom kaanę remen wü kututę hun-ne үnze rii-yo ye hwq үr-hi be-de

ун yo à, yoa hoks ye m-gu be-de **ur-ba'as** á.

²⁹ Shir үн nom kaanę taase net jaks үr-hi үnze remen con-de үн wü, Shir degt wü.

³⁰ Ba rii-yo үs-ses yo á, Shir o gu no bo wü mossu no үn Yeso **Kiristi** ne à. Be-үr Yeso o, үn yo wü nome ne à o rwö'e Shir guut na. Un bu-o Yeso Shir muute na kashi, yan-ba-m-küköp, үn hun-ne ye wü ruutę be-de үn **ba'as-to** үn ye à.

³¹ Un suge-de үn kaane, se a nom yo a gene үn takurda-o Shir à. "Urege net ro m-nom m-gwöñ, yo depę wü nom à, wü nom m-gwöñ үn rii-yo Yawe nomu wü à."‡

Bor-us voor

*Tom n-me үn Yeso
wü a kamę n-ton o-kan à*

¹ Oq re ne yan-dor, da-o üm habę o-Korinti à, üm pe'esutę Ma-to Shir rüru na à. Mę hwö caarito үt-gom n-me үn ka ma-to á, mę kutu no үs-nap á.

² Remen üm nomog o-saktö үn hur үn de, üm zee da-o mę she'ete үn no ne man yoosu no rii hor-yo á se ma-үt Yeso **Kiristi**, wü a kamę n-ton o-kan à.

³ Da-o üm habę be үn no à, mett m-'wöns á. Wür-o re ro үs-zap, rem o-gyer.*

⁴ Da-o üm nomo no үt-ma à, üm rüru no yo haadbü me à, ba un weer-us re á. Me kweemsu no remen no goksté ma-үt re á. Un suge-de үn kaanę da-o üm rüru no Ma-to Shir à, **Kukt-o Shir** үn gwömo-to үn o kututü no үnze nip-o,

‡ **Bor-o gaan:31 1:31** Hyen komo: Irimi 9:24. * **Bor-us voor:3**

2:3 Hyen komo: Seng 18:9.

5 taase shér ún nip-o nō ya'as m-'wōns be-de
ún nap-se ún net á, sē dē remen ún bēb-de Shir.

Nap-se Shir

6 Da-q tē ya-m-sēngē-mo Shir tē ro'e ún ye shers-
se ús-geer be-de ún dor Yeso à, tē ye m-ruré ma-
to ús-nap. Amba ba gon nap-se ún ka zaman-yo
á, ba komo gon nap-se ún yan-gwōmo-to ún ka
zaman-yo m-ta yo á. Kap ka gwōmo-né ye a taage
ún gwōmo-to ún ye.

7 Amba tē út-ma ún nap-se Shir wukusse, se
hun-né ro nakke á, se rō nap-se Shir se wū daage
remen sēps-m na cin ba a rō nomog hono o-dak
à. N-ga Shir kute kō wan-gaan ka napse á.

8 Be-de ún yan-gwōmo-to m-mōka tō yatt-wū
nape zonge-to Shir á, remen ye ro nakke yo Shir
zonge m-nom à ye roa kem Wa-út-Hyat Wan-
Koyan o-kan ye hoot wū á.

9 Amba ka tō rō gense ún takurda-q Shir únze:
“Rii-yo Shir he nome yan-con-to ún wū à
yatt-wū taku yo m-hyan á,
yatt-wū take m-hoge á,
yatt komo wū take barag-se ún yo á.”†

10 Amba Shir kututu na se ká rem-se remen na
yan-sēngē-mo ún wū ye be-de ún Kukt-o ún wū o
rurū na. **Kukt-o Shir** a hoks na ruré ún ka rem-
se remen Kukt-o rō m-byarag o nep rem-se Shir
se a hoks m-nap á.

11 ¿Wan wū né he hoks m-nap ún ma-to ún hur-
de ún net ún ba kukt-o ún net o rō n-me ún net á?
Kang-o gaan yatt-wū nape barag-se rō ún hur-de
Shir á, sē **Kukt-o Shir**.

† **Bor-us yoor:9 2:9** Hyen komo: Isha 64:4.

12 Na komo ba kukt-o ḫn kà hono dak-o o a goksuné á, se dë Kukt-o rwuuné be-de Shir à. Wü ya'ag na Kukt-o ḫn wü remen a nept rii-yo Shir ya'asú na hur-yr gaan à.

13 Remen kaané tè rotte ḫn rure ḫn ye ken ye. Da-o tè rure hun-né ka **Ma-to m-Rerem** to, tè mrwör ḫn gom-to us-nap se tè yoose ḫn nap-se ḫn net á, se dë ḫn gom-to Kukt-o ruru tè à, se o-nip mosse ḫn Shir ne.

14 Bon net-wü rotte o-Kukt á wua tun wü hogé rem-se **Kukt-o Shir** rure hun-né á, remen be-de ḫn wü se ka rem-se o-hwaa se. Wua hoks m-nap bo ka rem-se ro á, remen **Kukt-o Shir** o ro ḫn hante ḫn nap-se Shir.

15 Net-wü ro ḫn **Kukt-o Shir** ne à, wua hoks nap ḫn me'es ḫn ko yo ke rii-yo ne, yo **Kukt-o Shir** ro wü m-yoose á. Amba hun-né ye rotte **Kukt-o Shir** á yea hoks m-nap ḫn me'es ḫn yo Kukt ro na m-yoose á.

16 “¿Wa napé barag-us Yawe?
¿Har wü hokstu wü m-yoose?”[‡]

Amba na yan-dor ro m-nap ḫn yo ro ro n-mé ḫn hur-yr **Kiristi** à.

Bor-us tet

Yan-guw-mo Shir

1 Or re ne, da-o um ro o-Korinti à, më nomo no ut-ma bo um nome ye Kukt-o ro m-dorutte á, se dë më ḫn nomo no ut-ma untun hun-né ye ḫn hono o-dak. Ya no ro untun yakar yan-yaar ḫn ka da-o, be-de ḫn dor **Kiristi**.

[‡] **Bor-us yoor:16 2:16** Hyen komo: Isha 40:13 (ut-Girik).

2 Um reegtutu no m-yow m-yow yanze un riiyo m-re yo m-hwogon á, remen no bo'os re un riiyo m-re yo m-hwogon á. Har m-moka ma no un go woq á.*

3 Remen har m-moka no un hur-de ma-hun ne. Remen no un shoob-de un or no ne yan-dor, komo no m-dum un hi un no un hi un no. Da-o no nome gon ka rem-se, ai har m-moka no rosurú un hur-de ma-hun ne o ka. Nip-o no ro m-nom untun hun-ne ye napé Shir á.

4 ¿Re nome um nept yo ka? Remen urege wu ken wu zeeg, "Me wu ma Burus wu," wu ken wu komo wu zee, "Me wu ma Aporos wu." ¿No ro m-nom o ka untun hun-ne ye napé Shir á?[†]

5 ¿Wan wu ro Aporos? ¿Wan wu Burus? Myet te gyw-ne te ro be-de Shir temb. Te un gu no no sheret o-nip be-ur Wan-Koyan Yeso. Ko wu ke un riiyo Wan-Koyan ya'asu wu m-nom ne à.

6 Me go ur-go, Aporos ya'u m-ho, amba Shir o rwo'e ká go-de m-bo'ose, te ye á.[‡]

7 Remen kaane wu go ur-go à, un wu ya'e m-ho ne à ye un keer-de un rii á, se Shir cot wu rwo'e ka ur-go m-bo'ose à.

8 Wa-ur-go un wan-'ya m-ho ne barag-se un ye gaan-se. Ko wu ke wua kum 'yons-de un sengemö un wu be-de Shir.

9 Remen te yan-gyw-mo Shir ye, komo no yan-dor un bo-o o-Korinti kat-o Shir o. Ma-to Shir no ro komo.

* **Bor-us tet:2 3:2** Hyen komo: Yahu 5:12-13. † **Bor-us tet:4 3:4** Hyen komo: 1Kor 1:12. ‡ **Bor-us tet:6 3:6** Hyen komo: Seng 18:4-11,24-28.

10 Be-de үн yar-mo Shir nomo mē à, wü ya'ag mē үs-nap үm nomot sengé-mo үn wü. Үm huk hwük-q үt-mà үntün keeg-yo үt-mà, cin үn ka da-o yé ken ya-үt-mà yé rö үt-mà үn ka hwük-q үm huke à. Së kō wü ke ko-ya-үt-mà wü nom cœen үn go үn mà-to wü he m-mà n-të үn ká hwük-q à.

11 Remen yatt-wü he hoks үn huk үn hwük hor-q argé o a hukse á, o rö Yeso **Kiristi**.

12 Yé ken ya-үt-mà yé rö үn mà үt-mà үn sawto үr-bon үn tó үn hwor né tó rö m-tük үn ka yish-yé á үntün zinariya, kō azorpa, kō kashi үtta'ar, yé ken yé, үt-ce né, kō үs-gwo, үt-kang né yé rö tó ma үn yé mà-to.

13 De ken ho-de a hyen sengé-mo үn kō wü ke ko-ya-үt-mà wü. Remen da-o Yeso he m-müun à, wüa rwunte ko yo ke rii-yo cas. Remen o-ra o-ra a he rwunte үn sengé-mo үn kowan, komo ra-q he meger үn go үn kō mō ke sengé-mo kowan nome à.

14 Üregé mà-to a ma'ë үn ká hwük-q à tó tük á, tó, wü mà ká ma-to à wüa kum үr-'yons.

15 Üregé né ká mà-to tük, wü mà ka mà-to à wü taagute үn tó, amba wüa kumus gwü, amba sa o zee n-më o-ra wü zwon-de.

16 ¿No nap үnze no үn hi үn no **Pyo-o Shir** o no rö á, be-de Shir rö m-she'et?§

17 Üregé wü ken net-wü naaste **Pyo-o Shir** o rö ba m-küköp à, Shir a naas ka net-wü. Remen **Pyo-o Shir** ott m-küköp á, komo no yé rö ka Pyo-o.

18 Taase kɔ wu ke net-wu raks hi un de un wu, wu ro m-zee wu ko-ya-us-weer wu m-moka, se wu muss hi un de un wu untun ko-raag remen wu waragté ko-ya-us-weer.

19 Remen kaane weer-se un hono o-dak raagmo un co-o Shir. Me un zee kaane, remen gense to ro unze, "Wu ro un bop un ya-us-weer be-de un weer-se un ye."*

20 Komo gense to ro unze, "Yawe nepste unze barag-se un ya-us-weer hwaa-se ro."†

21 Remen kaane, taase wu ken wu ma'as mgwon un rii-yo net he hoks m-nom à! Remen hon un rii kap yo ma no yo:

22 Ko Burus, kɔ Aporos, kɔ Bitrus‡, kɔ hono o-dak, kɔ m-hoog, kɔ m-mar, kɔ rem-se m-moka se, kɔ un se roone u-co à, ai myet se ma no se,

23 no komo ye ma **Kiristi** ye, **Kiristi** komo wu Shir wu.

Bor-us nass

Yan-senge-m Kiristi

1 Hun-ne dek, Aporos un me ne yan-guw-m **Kiristi** te ro. Shir ya'astu te senge-mo un rwor un ma-to un wu, to o-nip to ro wukusse à.

2 Rii gaan-yo a coné be-de un go un ka guw-ne ye, ye nom yo wan-co-o ye coné à, hur-ur gaan.

3 Yatt-yo da me kɔ no, kɔ yan-piish ut-ma be un no, zeeq unze um nomog senge-m re me un Shir

* **Bor-us tet:19 3:19** Hyen komo: Ayub 5:13. † **Bor-us tet:20 3:20** Hyen komo: Bong 94:11. ‡ **Bor-us tet:22 3:22** ut-Girik: Kepas (jin-ur Bitrus de).

ne, ko me nom á. Nip-o, me үn piishe үn hi үn de үt-ma mosse үn kaane ne á.

⁴ Me nap ko me үn de ken **ba'as-de** ne á, myet үn kaane ne, man zee үm taagute **ur-ba'as** ko hiin á. Wan-Koyan wu he gwot үn senge-m re à wu he m-zee үm nomog үr-bon ne ko ba үr-bon.

⁵ Remen kaane, taase no kupse wu ken wu үt-ma ba da-o үn woo. Ka da-o roqn, da-o Wan-Koyan he muyn à. Wu he rwunte үn rem-se ro wukuse o-comb à, komo wu rwunte sakto-o ro үn hur-de үn net à. Ka da-o օ ka կowan he goks үr-bongon be-de Shir hond hond Shir nepste ka rii-yo ro n-me hur-de үn net à.

⁶ To, օr re ne, be-de үn rure үn no ka rem-se үn ya-үr-yoos se, үm rwo'og no սs-barag n-me үn Apօros ne remen ka sha-mo guut no үn ka bu-yo. No yoos be-de үn ka yoor-m te mo үm conog no nep yo ka: "Taase no pes rii-yo a gene à үn takurda-o Shir." Taase wu ken wu nom m-gwon remen wu ro wu m-yoose à, har wu yo'og wu ken wu.

⁷ ¿Wan wu zee o aragte ye ken ye? ¿Yan yo ne o rotte yo үn hi үn du huse rii-yo Shir ya'ū wo à? To, urege har kaa օ, ¿ya hante o rotte үn jaks үr-hi sa o zee ba yar-mo a ya'ū wo á?

⁸ No m-nom sa o zee no nepse kap. Yatt-wu he no m-yoose á. No m-nom sa o zee no kumuste yar-mo o-Kukt. No үr-she'et sa o zee gwomo-ne no ro үn **Kiristi** ne amba te ye ro no m-yoose à te үr-she'et kaane á. A ro zeege ma no gwomo-ne ye, te argu nom үt-gwomo be-үr gaan үn no ne!

⁹ Remen үn hyan-o re, Shir rwunte na **yan-Tom Yeso** cas. Te ro kom-de үn koyan, үntun

yę a kupsę ma-to m-mar à. Remen tę waragte rii-yo hono o-dak kap, үn yan-tom yę Shir ne, үn hun-ne ne he shere үn yish à.

10 Hun-ne yę үn hono o-dak rö m-hyan sa o zee tett үs-weę́r á remen tę rö m-nome үn **Kiristi** m-guw. Amba no, no m-gwön sa o zee no үs-weę́r ne n-me үn **Kiristi!** Hun-ne yę үn hono o-dak rö tę m-hyan tett bęeb-de m-nom үn rii á. Amba no, no үr-bęeb ne de m-nom үn rii. Hun-ne yę үn hono o-dak rö no үn 'ya m-sék, amba tę ne yę rö tę m-yo'og!

11 M-moka kaane tę үn hoge un mer үn **swoot-**ö m-ho ne, tę үn cop үn kashi үt-saw á, a tę m-dum tett o-hur á.

12 Sę tę rangutę tę kumut rii-yo үn hi үn tę. Yę pyepe tę, tę rü'urü yę nu-o so-o, a ye'e tę үr-köqb tę m-'mo үr-hur.*

13 Hun-ne re ra-o tę, tę nomo yę үt-ma үn hurde m-gwugwu. Tę waragte sa o zee busę-o үn hono o-dak, rii-yo kowan rö m'-yar à, ka rö ho-ur bi.

14 Me үn gene no to ka yanze remen um rü'ǖt no hoge m-'ę á, sę dę remen um kyewestü no remen no yakar re yę, yę mę m-con komo à.

15 Man rees no m-dek үntün yakar re. Ko no nom үn ya-ur-yoos ne n-me үn Wan-Koyan har yę wqo dugu-üs op [10,000] à, wan-gaan wü cot he m-nom үntü o-tato. Q shir n-me Yeso **Kiristi** mę rö tato no be-de үn hantę үn **Ma-to m-Rerem.**

16 Remen kaane mę үs-kon nom no bo um

* **Bor-us nass:12 4:12** Hyen komo: Seng 18:3.

nomē à.†

¹⁷ Remen ʉm guut nō m-nōm kaanē o rwo'ē ʉm tombuṭe **Timoti** wà re wʉ mē m-cōn à. Ko-yan-ess ʉt-ma wʉ ʉn Wan-Koyan. Komo wʉa baksu nō bo mē ʉn dor Yeso **Kiristi** à bo mē ʉr-yoos n-mē ʉn kō ye ke hun-nē ye yan-dor à.

¹⁸ Amba ye ken ye hyanag sa o zee man habē be ʉn nō ʉm tēpertü ye ʉn rem-se ye á, har ye ʉn wos ʉr-be ʉs-ses sa o zee ye nepse koyan.

¹⁹ Amba ʉm rwobe o-Korinti ʉn bēeb-de ʉn Wan-Koyan ʉn ka ho-to be ʉn nō. Da-o mē habē man hyen ʉn hi ʉn de yo ka ya-ʉs-ses ye rō m-nōm à. Man nep komo ʉrege ye kumug ʉr-bēeb be-de Shir, kō né ma-to o-hwaa ye rō m-nōm.

²⁰ Baks nō ʉnze Shir rō m-piishe hun-nē ʉt-ma ʉn bo ye yage wʉ nomte ʉt-gwomo ʉn hur-de ʉn ye á, ba n-mē raks ʉn bo ye rō tēp á, amba n-mē m-gwot kō bēeb-de ʉn wʉ rō n-mē hur-to ye à.

²¹ To, ḥya nō hūsse ʉm nomo nō da-o mē wobē, ʉm negbē o-sorog nē kō dē ʉm kutu nō ʉt-cōn ʉn gwugwer-mo ʉr-hi nē?

Bor-us taan

Ruut no ya-o-ás be ʉn no

¹ Um hogute hun-nē rō ʉn ma-ʉt nō. Ye zēeg wʉ ken campo-wʉ rō kōn be ʉn nō. Wʉ rō ʉn nom ʉn yo depē á, ʉn wʉ ken ne'a-wʉ nē. Ko be-de ʉn ye napē Shir á, ye rō m-nōm ʉn go ʉn ka rem-se ka nēt-wʉ nomē á. Wʉ ken wʉ muute ne'a tato ʉn wʉ ʉntun ne'a ʉn wʉ.*

† **Bor-us nass:16 4:16** Hyen komo: 1Kor 11:1; Piri 3:17.

* **Bor-us taan:1 5:1** Hyen komo: Kara 22:30.

2 Har rii-yo m-gwɔn yo ká nō kumé! Ashi, ɿudepē mén-to tuk nō, nō ruut ká wū nōmē go ɻn ká rem-se be ɻn nō á? Depetē nō ruut wū be ɻn nō.

3 Ko dē nomtē à, mē be-ur gaan ɻn no nē o-wur á, mē be-ur gaan ɻn no nē n-mē o-kukt. Um kupsussutē net-wū nōmē go ɻn ká rem-se à ut-ma sa o zee be-ur gaan um ro ɻn nō nē.

4 Be-de nō morgē kukt-o re ro m-she'et káne, komo ɻn bēeb-ur Yeso Wan-Koyan, um cōnog nō nom kō yo ke rii-yo sa o zee mē kaanē be ɻn nō.

5 Ya'as nō **ko-Gwomo-wū ɻn ya-ut-kot** ká campo-wū. Nōm nō kaanē remen **ko-Gwomo-wū ɻn ya-ut-kot** naastē wūr-q ɻn wū q ma-hun, amba Wan-Koyan a guus hoog-mo ɻn wū ho-de wū müne.

6 Gwɔn-mo notte à rii-yo ɻr-bon yo á, remen nō yagutē net-wū depē á be-ur nō. Ashi, ɿno nap ɻnze, ya o-**yist** o-rék yo ro ɻn hundunse ɻn hon ɻr-burodi á?[†]

7 Ruut nō ká **yist**-m 'wūtum-mo remen nō waragtē burodi-ur pū-de ba m-**yist** bo nō ro à. Nōm nō kaanē remen Shir so'ostu nō, be ɻn nō a penestē rwūug o-ca yo ɻn **Biki-o m-Pas**. Kiristi ro rwūug-q ca-o na.[‡]

8 Cinda nip-q à, ma'as nō m-baks ɻnze na hun-nē ye Shir ye. A joro nō bū-ys na ys-ut se n-ga. A ginim nō ut-yage. A nom nō dorottē-q ɻn Ma-to Shir a yage mén-ut jaas-to bo **Yahuda**-nē yage burodi-to m-**yist** à da-q ɻn **Biki-o m-Pas**. A doru

[†] **Bor-us taan:6 5:6** Hyen komo: Gara 5:9. [‡] **Bor-us taan:7 5:7** Hyen komo: Rwūu 12:5.

no **Kiristi** hur-yr gaan үн nom o-shir ne. §

⁹ Um genutu no n-me үн takurda-o re, um zee taase no mosse ur-hi үн ya-o-as ne.

¹⁰ Ba hun-ne ye napé Shir á um zee no á, ko ya-o-suub, ko ya-ur-hyow, ko yan-guw-mo us-toog. Ko dē nomte ye nap Shir á no sōm ye á. Remen urege kaane q se no ruug үн kā hono o-dak q war war.

¹¹ Yo ka yo me no m-rure: taase no mosse ur-hi үн kap q үн bon wu zee or no wu ko-yan-dor à, urege wu ro үн hur-de o-as ne, ko ko-ya-o-suub, ko ko-yan-guw-mo us-toog, ko wa-ut-reeb, ko ko-ya-m-swo, ko ko-hyow. No jar no re rii-yo m-re үн go үн ye ne á.

¹² Mett gwomo-to үн piishe үн hun-ne ye ro үн dor q үн Shir á ut-ma á. Amba noa hoks piishe үн yan-dor q Shir ut-ma. ¿Ko no hoks á?

¹³ Shir q үн hi үн de үн q he piish үн ma-to үн ye yage wu m-dore á. “Ruut no ko-yan-men-ut jaas-to be-ur no”* bo Ma-to Shir zee à.

Bor-us cind

*Taase yan-dor Yeso heet
or үн ye ne be-de ut-gwomo*

¹ Uregé wu ken wu ro ut-ma ne үн or үн wu ne ko-yan-dor, wu jar wu heet to be-de үн ko-yan-piish ut-ma wu ro ko-yan-dor á. Yo depē à, ko-yan-napse Shir wu hongsu no ka ma-to. No heete yan-ba үн dor á.

§ **Bor-us taan:8 5:8** Hyen komo: Rwu 13:7; Kara 16:3.

* **Bor-us taan:13 5:13** Hyen komo: Kara 13:5; 17:7; 19:19; 21:21; 22:21,24; 24:7 (ut-Girik).

2 ¿No nap үnze yan-ba-m-kukop ye he piishe үn hono o-dak үt-ma á? Uregé har no ye he piishe үn hono o-dak үt-ma, depete no yoos hongse үn ma-үt ræk-to ba no үn band ye ken ye, ye ro yan-dor á.

3 ¿No nap үnze a he no piishe үn **yan-tom-ye Shir** үt-ma á? ¿Yagunte rem-se haané mosse үn she'et-de үn kà hono dak-ó né?

4 ¿Uregé yan-dor kumug үt-ma mosse үn or re үn ye né, ya hanté notte ha be-de ye ro yan-dor á ye piishe no үt-ma?

5 Mę үn rwor to kaané remen no hoguté m'-e. ¿M-moka kó net wan-gaan wü ro kón o ká be үn no ko-ya-us-weer wü he no hoks caas үr-hoon á?

6 Gwot no yo no m-nom à. Wü ken wü be-үr no ro m-heet үn or re үn wü be-de үt-gwomo a piishté wü үt-ma. Har ma be-de үn yan-ba үn dor! Rott үr-bon kaané á.

7 Da-ó no heete or no ko-yan-dor be-de үn ko-gwomo, **ko-Gwomo-wu** үn **ya-үt-kot** reeg no. Jiishté o 'mo үr-hur kó a wén wö susamb-m ru.

8 Amba no wargü hi үn no m-nongan, no үn core үn susamb-m or no né, har ma or no né yan-dor!

9 ¿Ashi, no nap үnze hun-né ye nome rii-yo үn ba үr-bon à, yea cüw үn **Gwomo-to Shir** á? Taase a egussu no, be-de үn rure үn no yo ken rii-yo үn hon. Mę no m-rure, ko-ya-o-ás, kó ko-yan-güw-mö us-toog, kó ko-yan-hoob-ó үn ne'a-ne, kó campo-ne yan-baramse үn wur-o үn ye, kó campo-ne yan-m-rewe үn or үn ye campo-ne né,

10 ko hyow-ne, ko ya-o-suub, ko ya-m-swo, ko yan-naas ún jin-to ún hun-ne, ko ya-út-rum, bede ún ye yatt-wu he m-cow ún **Gwomo-to Shir** á.

11 Kaané ye ken rowe be ún no n-ga, da-o no ro nakke **Kiristi** á. Amba m-moka, Shir sokste **ba'as-ut** no, komo a muutu no yan-ba-**ur-ba'as** komo wu hongsutu no ún wu ne. Wan-Koyan Yeso **Kiristi**, wu nome kaané ún beeb-de ún **Kukt-ó Shir**.

Sekemsú no Shir ún wur-ut no

12 Ye ken ye ro m-zee, "Shir ya'ag na nom ún koyan remen na yan-dor ye ún wu ye." Ee, man hoks nom ún yo um coné à, amba ba koyan yo Shir ya'u na keer-de m-nom à yo ro na m-gu á. Ye ken ye ro m-zee, "A ya'ag me nom ún koyan," amba me man yage yo ken rii-yo muut me wan-guw-mo ún yo á.*

13 Wu ken a hoks m-zee, "A ún nom rii-yo m-re remen ut-men, ut-men komo remen rii-yo m-re," Nip-o, amba kané ún co Shir a saburse rii-yo m-re ut-men ne. Amba rii-yo ur-bon yo a naas wur-ut na be-de ún hoob-ó ún ne'a-ne á. Wur-ut na to ún Wan-Koyan to Wan-Koyan komo wu ún wur-ut na wu.

14 Shir 'yonsté Wan-Koyan ut-marimar, kaané komo wu he na m-'yons ún beeb-de ún wu.

15 ¿Ashi, no nap únze myet dok-to ún wur-ut no to ma **Kiristi** to á? Cinda kaané o à, man dek dok-ut Wan-Koyan um muutu to dok-to ún ko-kaar á. Ko hiin!

* **Bor-us cind:12 6:12** Hyen komo: 1Kor 10:23.

16 ḡNo nap үnze kap bon wu mosse wur-o үn wu үn ko-kaar ne à, ye waragte wur-o o-gaan үn wu ne á? Remen a zeste, be-de үn takurda-o Shir, "Yoor-mo үn ye, ye waragte wur-o o-gaan."†

17 Amba kap wu mosse hi үn du үn wu үn Wan-Koyan ne à, yea warag gaan n-me o-kukt.

18 Nōm no já үn cōw-yo o-ás ne! Da-o hun-ne nome **ba'as-ur** hōr-de, ba wur-o үn ye, ye nome **ur-ba'as** á. Ko-ya-o-ás wu rewé үn ne'a-ne à ba ne'a үn wu á, wu nomote wur-o үn wu **ur-ba'as**.

19 ḡKo no nap үnze wur-ut no pyo-o үn **Kukt-o Shir** o, o ro be үn no, komo o rwuūne be-de wu á? Komo no ye yan-beeb-de үn hi үn no á, amba Shir.‡

20 Shir үn o no. Wu tops, remen kaane sekemsu no Shir үn wur-ut no.

Bor-us ta'yoor

Yoos-ur Burus mosse ut-ge ne

1 Ma-to үn rii-yo no gende me à, ur-bon ne, net she'et ba үn ne'a.*

2 Amba remen no wongute o-ás ne, ko wu ke net-wu, ge ne'a үn wu. Komo ko wu ke ne'a-wu үn campo үn wu ne.

3 Hond hond o campo rewé үn ne'a үn wu ne, wu nom ne'a үn wu rii-yo depē wu nom à. Ne'a komo wu nome campo үn wu kaane.

4 Remen ne'a rott beeb-de үn wu zeet campo үn wu, "Me wu cot he m-nom yo wur-o re conē

† **Bor-us cind:16 6:16** Hyen komo: Taka 2:24. ‡ **Bor-us cind:19 6:19** Hyen komo: 1Kor 3:16; 2Kor 6:16. *

Bor-us ta'yoor:1 7:1 ut-Girik: Ro ur-bon ne campo yagute ci үn ne'a.

à." Kaanę komo campo rott bęeb-de ḫn wyr-o ḫn wu á sę dę ne'a ḫn wu.

⁵ Nō yę geesę üt-ge à, taase wan-gaan węn or re ḫn wu á, sę dę urege kaanę nō ormę nō nom üt-ho m-qog remen nō nomot üs-kon be-de Shir. Ka da-de, no doot m-go'one. Taase **ko-Gwomo-wu** **un ya-üt-kot** wu durumsu nō, remen noa hoks m-garamse wyr-ut nō à.

⁶ Ma-to mę nō m'-ya ba **karamsa**-o á.

⁷ Um ro cęng a zee yan-dor yę ga üt-ge á bo um rō à ba üt-ge. Amba Shir ya'ag yę ken yan-dor yę bęeb-de m-she'et ba üt-ge. Komo wu 'ye yę ken yan-dor yę mo ken yar-mo. Ko wu ke ko-yan-dor-wu rō m-yar nę mo Shir ya'u wu à, komo wu 'ye yę ken yan-dor-yę mo ken yar-mo ḫn hon bo yę he wu nome m-senęge à.

⁸ Ma-to ḫn yę ga üt-ge á ḫn yę campo ḫn nę mare nę à, mę m-hyan a jiish ır-bon yę she'et ba üt-ge ıntıtn bo um rō à.

⁹ Amba urege nō hoks garamse ḫn hi ḫn nō á, depetę ko wu ke wu kum campo ḫn wu ko ne'a ḫn wu. Remen jiishtę a ge üt-ge qttę ás-o re bęeb ḫn du.

¹⁰ Nō yan-dor yę ro ḫn campo-nę ko ne'a-nę nę à, **karamsa**-o ka um ruru nō (Komo mę wu á, amba Wan-Koyan wu jip, ruru na ka **karamsa**-o): Taase ne'a caas üt-ge ḫn campo ḫn wu nę á.

¹¹ Komo urege yę caagute ḫn campo ḫn wu, taase wu ge üt-ge á, sę dę yę jamas ge-to ḫn yę ḫn campo ḫn wu nę. Campo komo taase wu ho'os ne'a ḫn wu á.[†]

[†] **Bor-us ta'yoor:11 7:10-11** Hyen komo: Mati 5:32; 19:9; Mark 10:11-12; Ruka 16:18.

¹² M-môka, um zéeg tó ka be-de nō yē kusé à, (mē wū yanze Wan-Koyan á), urege wū ken wū rō un ne'a nē ko-yan-ba un dor, urege wū eks yē she'et she'et-de üt-ge un wū nē taase campo ho'os wū á.

¹³ Komo urege wū ken ne'a-wū rō un campo nē ko-yan-ba un dor, amba wū eks yē she'et she'et-de üt-ge un wū nē, tó, taase ká ne'a-wū ho'os wū á.

¹⁴ Mē un zee kaané, remen campo wū shere be-ur Yeso á, Shir a so'os wū rem ne'a un wū, wū shere be-ur Yeso à. Kaané komo, ne'a wū shere be-ur Yeso á, Shir a so'os wū rem campo un wū, wū shere be-ur Yeso à. Un ya kaané á, Shir a goks yakar un yē á. Amba remen Shir so'oste tato un yē ne, m-môka Shir gokste yakar un yē.

¹⁵ Urege komo wū yage m-sher á cōnog m-wonge un wū shere à, yea hoks m-wonge. N-mē un kaané, campo kō ne'a wū shere à, a gakte wū ır-she'et un wū yage m-sher nē á. Shir wū un aag na remen she'et-de ba üt-ween.

¹⁶ Wo ne'a, ¿o nepsté kō woa gu campo ru? ¿Wū sheret be-ur Wan-Koyan bō o shere? Wo campo, ¿o nepsté kō woa gu ne'a ru wū sheret be-ur Wan-Koyan bō o shere?

Gō un she'et-de Wan-Koyan cōne a she'et à

¹⁷ Cin da-o Shir daage yē yan-dor à, depete kō wū ke ko-yan-dor-wū she'et go un she'et-de Wan-Koyan cōne wū she'et à. Ka rii gaan-yo yo mē m-rure un yan-dor kō kene um ha be-de un yē.

¹⁸ Kap bon wū Shir aage à, wū ro kō n-ga ır-kō nē à, tó taase wū hoob she'et-de un ba ır-kō

á. Wü Shir aage komo ba үr-kö à, wü warag **ko-yan-dor Yeso** à, tø, taase wü hoob së a kooq wü á.

¹⁹ Ur-**kö**, kö ba үr-kö, ba rii-yo á. Amba nom o-dorotté un **karamsa-o** Shir jiishté үr-bon.

²⁰ Ko wü ke wü she'et bø Shir 'wossu wü a ekt wü ko-yan-dor à.

²¹ Uregë wö ko-guw-wü o rowë da-o Shir agü wö o waragte ko-yan-dor o un wü à, taase o ryegen á. Uregë komo wü əssü wö à ho'ostü wö, tø arag.

²² Kap wü rö ko-guw à, da-o Wan-Koyan aage wü à, Wan-Koyan poste wü un kom-to **ko-Gwomo-wü un ya-ut-köt**. Kaanë komo wü ro sak à da-o a aage wü à, ko-guw **Kiristi** wü.

²³ A un o no, komo a tops, taase no warag guwmö un hun-në á.

²⁴ Tø, or re ne, yan-dor myet bø a 'wosse net da-o a agü wü à, wü she'et kaane un Shir ne.

Yan-ba-ut-ge un ye campo un ye ne mare ne à

²⁵ Ma-to un yan-ne'a-ne ye ga ut-ge á, yo ye he m-nom à, Wan-Koyan Yeso wü rurü na yo ye he m-nom á. Amba me un 'ya un tø ma re ma-to, um nak me net-wü, wü hun-në rö m-dek un ma-to un wü à, remen Wan-Koyan hogute 'wön un de wü ya'ag me us-nap.

²⁶ Më m-hyan a jiish үr-bon net she'et bø wü rö à, remen a ciristë m-cow un da-o un re үr-köb.

²⁷ Uregë o geestë ut-ge, taase o caas tø á. Uregë ne wö un go ga ut-ge á, taase o ge ut-ge.

²⁸ Amba uregë o geestë ut-ge, **ba'as-de** á, komo wan-ne'a ge'e ut-ge, **ba'as-de** á. Amba de ye ga

üt-ge à yea su ır-köqb de ın nekette ın hog-mo ın ye. Komo ım cənog ım hebe no swo ın ka köqb-de.

29 Or re ne yan-dor, rii-yo mē üt-ma à, yo ka: A kus o-da ne ın ka hono o-dak o á. Cin ın mmoka, ya-üt-ge ye nome Wan-Koyan m-guw sa o zee ye ga üt-ge á.

30 Yan-dor ye ro ın tük-mo üt-men à, ye warag sa o zee yett tük-mo üt-men á, ye ro o-zak à ye warag sa o zee yan-tük-mo üt-men. Komo yan-dor yan o üt-saw ye warag ye rott rii á.

31 Yan-dor ye ro m-senqe mo morogse saw-to ın hono o-dak à, taase ye she'et ın 'wons-mo ın to á, remen ka hono o-dak o a ro n-mē ın o à, o m-ta o.

32 Um cənog no yage regen-o ın bo no he m-she'et à. Wu ga üt-ge á wu ro ın ess ır-hi be-de ın Ma-to Shir ır-bon ne, bo wu he rwö ın Wan-Koyan hogę m-rerem à.

33 Amba wu ro ne üt-ge ne à, wu ın ess ır-hi ın saw-to ın hon ın ka dak-o, bo wu he rwö ın ne'a ın wu hogę m-rerem à.

34 Barag-se ın wu purgute o ka be-üt yoor. Komo ne'a wan-ba-üt-ge ko wan-ne'a, wu ro ın ess ır-hi be-de ın ma-ut Wan-Koyan ır-bon ne remen wu waragté ba m-kükop n-mē o-wur o-kukt ne. Ne'a-wu üt-ge ne wu ro ın ess ır-hi ko de ke ho-de be-de ın saw-to ın hono o-dak, bo wu he m-nom campo ın wu hogute m-rerem à.

35 Mē ın cən no m-gu, remen no she'etté bo Wan-Koyan cənə hun-ne ye ın wu she'et à, ye nom wu m-guw ın hur-ır gaan à. Mē cən no m-gakte be-de ın nom ın yo ken rii-yo ko yo ken

yo á.

³⁶ Amba urege net nomog us-barag unze wu ro un nom un yo depē á be-de un wan-ne'a-wu wu ro ur-ryap à, komo con-to un wu ro m-bose, yage wu geet wu, **ba'as-de** á.

³⁷ Amba urege net zongsute ba wu ken wu un zee wu nom kaane, ba se wu gaag ut-ge á. Wu ro o-cow ne wu nomot yo wu coné à. Komo urege de wua hoksusse bop un hi un de un wu, har wu dek un hur-de un wu, wua ge wu á, to, to ka hond hond o to ro.

³⁸ Remen kaane, kaane ka cow-se us-yoor se ro ur-bon ne urege net zongsute wua ge wan-ne'a-wu wu ro ur-ryap à, wu nomog rii-yo ur-bon. Amba urege wu dek un hur-de un wu wua ge ut-ge á, wu nomog rii-yo jiishé à.

³⁹ Taase ne'a-wu ut-ge wonge un campo un wu ne á, urege campo un wu ro un hoog ne. Amba urege campo un wu marag, wu ro o-cow ne, wu hur-de un wu coné à, wu geet wu. Amba ko-yan-dor, he wu m-ga cot.

⁴⁰ Amba un hyan-o re, wua jiish un hogé mrerem wu she'ete kaane ba wu un ga ut-ge. Me gwot-o kaane **Kukt-o Shir** zee me um zee.

Bor-us eer

Rii-yo m-re yo a seke pyo-o m-gir à

¹ To, ma-to un rii-yo m-re yo a **seke** pyo-o m-gir à, a nepste kap-m na ya-us-nap-ye. Nap-us na ro un hante us-ses, amba was-m ro m-rwo **yan-dor Yeso** m-bo'ose.

2 Kap wu ro m-hyan wu zee wu nepste rii à, to har m-moka wu nap yo depe wu nep á.

3 Amba myet bon net-wu ro un con-to Shir à, Shir nepste un wu ne.

4 M-moka ma-to un re un rii-yo m-re yo a **seke** pyo-o m-gir à, a nepste unze, m-gir mo ro un ho-mo rii á. Komo shir o o-nip o á, a nepste komo unze Shir gaan-o cot.

5 Un hyan-o un ye ken ye, rem-us ro kon deen se ye ro m-aag "shir-ye" à un "yan-koyan-ne" n-ton ko n-dak.

6 Amba na a nepse Shir gaan-o. Wu ro o-Tato, wu nome koyan komo remen un wu atte un hoog ne. Wan-Koyan, wan-gaan wu, komo Yeso **Kiristi**. Be-de un wu o komo Shir nome koyan, be-de un wu o komo a ya'u na hoog.

7 Amba de ba kap yan-dor ye nape kaané á. Har m-moka ye ken ye ro hyan m-gir nip-o, remen kaané da-o ye re'e yo a **seke** m-gir à, ye ro m-hyan sa o zee guw-mo shir-ye o-nip ye ro m-nom. Barag-se un ye un hur-de un ye kapsuru ye unze ye nomog үr-ba'as.

8 Rii-yo a m-re à yoa hyokontu no yow yow un Shir ne á. A taage un koyan remen a yagute yo m-re á. Komo a kum rii, remen a reeg yo á.

9 Amba nom no ceen taase de ka keer-de ko-yan-dor **Yeso** warag cow-yo rwo un wu ken wu rotte үr-beb be-de m-sher á wu nom rii-yo wu nap ko Shir conog yo á.

10 Remen ye ken ye ye rotte үr-beb be-de m-sher á hyene wo, wo wu ro үr-beb ne be-de m-sher à, wo un re un rii n-me un pyo-o m-gir, to

ka ma tqa ru ye har ye reet rii-yo m-re yo a **seke**
m-gir à, komo yea sabre un hur-de un ye.

11 Remen kaane ka nap-us ru se, se a wakte
shi'it-de un kaps un wu ken ko-yan-dor-wu, wu
Yeso **Kiristi** mare remen wu à.

12 Da-o no ye ro m-rwo men-to un ye m-naase
un barag-se un ye ne à, no nomte un or no ne
ut-ba'as, kaane no un nome un **Kiristiur-ba'as**.

13 Remen kaane, urege re un rii-yo m-re a ru
or re ko-yan-dor nom **ur-ba'as**, man do ti ur-ap
komo á, taasu um ru or re nom **ur-ba'as**.

Bor-us jero

*Ur-beeb un senge-mo
un ko-yan-Tom Yeso ne*

1 ¿Me un ya mett ur-beeb á? ¿Me **ko-yan-Tom**
Yeso wu ka á? ¿Me hyan o Yeso Wan-Koyan
á. Ba remen senge-m re o ka no waragte ye ma
Wan-Koyan?

2 Urege me **ko-yan-Tom** **Yeso** wu be-de un ye
ken hun-ne á, **ko-yan-Tom** **Yeso** um ro be un no
remen no un dore Wan-Koyan un bu-yo ma-ut
re. Remen kaane, depete kowan wu nep cas **ko-**
yan-Tom **Yeso** wu um ro.

3 Shas-o re o ka be-de un ye ro m-con ye nep
ko me **ko-yan-Tom** **Yeso** wu à.

4 ¿Tett keer-de un a ye'et te m-re m-swo ne un
den-ut no á?

5 ¿Tett keer-de m-neke un ne'a te ne yan-dor ye
ro ut-ge ne à, untun bo ye ka yan-Tom-ye Yeso ye,
Bitrus* un hen-ne Wan-Koyan ne nome á?

* **Bor-us jero:5 9:5** ut-Girik: Kepas.

6 ¿Ko dē mē ún Barnabas nē, tē yē he sēnge-mō ún rēegte ún hi ún tē?

7 ¿Wan wū nē he gūw-mō üt-karma, ká da-de nē wū waragte rēegte ún hi ún de ún wū? Ka yē go o-kat à, rō m-re ún hyo-yē yē go à da-ō ka hyo-yē nene. Ka yē rō gut-de ún ca à, rō m-swo m-yow mō ún ka ca-yē.

8 To ka ma-to ún net tō á. **Karamsa-ō** o Shir o zee kaané.

9 Remen a genesté ún **karamsa-o Mosa** a zee, "Taase o bitē nu-o ún na-yo üt-kerem da-ō yo door-mō ún hyo á."† ¿Na-yē ún ya Shir he m-was ún yē nē ún hon-de ún yē cot bo wū zee kaané?

10 ¿Ká ma-to na yē ka Shir rotté á? Rem na o Shir zette kaané. Remen depeté ko-ya-tom ún ko-ya-m-dor nē yē nom dish-o ún gwūug-de ún rii-yo o-kat. Yan-ko'ot ún Ma-to Shir depeté yē re yē su be-de ún sēnge-mō ún yē.

11 Uregé tē goog Ma-to Shir ún hur-ur no, tō, ¿yo ken caari-yo ún rii-yo ka tē citē bo tē zee no 'ye tē rii-yo m-re ún saw-tō m-cop nē bo ko-ya-o-kat rō ce-mō ún hyo-yē ún wū?‡

12 Uregé no tōrog yē rurū no Ma-to Shir à, ¿tē jiish yē ún keer-de ún no nomotu tē kaané á?

Kap ún kaané nē, tē gaktu no á. Amba tē dunguté be-de ún koyan otté ma-to ún rii-yo he wēn ún sēnge-mō ún **Ma-to m-Rerem** tō ma **Kiristi** à.

13 ¿No nap ka únze ya-m-sēnge ún **Pyo-o Shir** káné yē he kum ún rii-yo ún rē-mō ún yē be-

† **Bor-us jero:9 9:9** Hyen komo: Kara 25:4; 1Tim 5:18. ‡ **Bor-us jero:11 9:11** Hyen komo: Roma 15:27.

de үн saw-to a m-hanté á? ¿Ya-m-senqe komo үн o-**hana** օ үr-seke, káne օ ka ye he kum үn gwuug-de үn ye be-de үn rii-yo a hanté үr-seke á?§

¹⁴ Kaané to ro komo, Wan-Koyan rworog wu zee yan-senge-mo үn ko'ot үn **Ma-to m-Rerem** ye kum rii-yo үn reegte үn hoog-mo үn ye káne.*

¹⁵ Amba ko o-gaan me hwø үr-yish a nomotu me yo **karamsa**-o zee á. Komo me gen to ka remen no nomotu me kaané m-møka á. Ay, jiishté үm mer, otte үm taage үn ka gwon-mo.

¹⁶ Da-o me m-ko'ot à, me үn hoks m-gwon á, remen Shir gaktu me m-nom ká senqe-mo үn ko'ot үn **Ma-to m-Rerem**. Komo man warag rii-yo үr-'won me yagu mo m-nom!

¹⁷ A ro zeege үn con-m re me m-nom үn ka rii-yo, үm zeeru se Shir topk me. Amba remen Shir daagu me wu bopsu me ka senqe-mo, remen kaané mett yo m-daag á.

¹⁸ To, ¿ya үn yo ne ro top-o re? Ka zak-o me m-kum be-de үn rwor үn **Ma-to m-Rerem** à ba wu ken wu үn top á. Cip me con m-gakte yan-dor á, ye nak yo depé m-top үn ko-yan-ko'ot үn Ma-to Shir à.

¹⁹ Ko de nomte me ko-guw be-de үn hun-ne á, amba үm muste hi үn de ko-guw be-de үn hun-ne, remen үm wontutu ye be-үr **Kiristi**.

²⁰ Da-o me ro be-de үn **Yahuda**-ne, үm warguru üntün ko-**Yahuda** remen үm wontutu ye be-үr **Kiristi**. Da-o me ro be-de үn ye ro m-

§ **Bor-us jero:13 9:13** Hyen komo: Kara 18:1. * **Bor-us jero:14 9:14** Hyen komo: Mati 10:10; Ruka 10:7.

dore үн **karamsa**-o үн **Yahuda**-ne à, kaanę mē m-nom, (kō dē nomtē a gakte mē үн dor-o ka **karamsa**-o á), amba remen üm wontutú yē be-ur **Kiristi**.

²¹ Da-o mē ro be-de үн yē rō **Yahuda**-ne á, yē rotte **karamsa**-o үн **Yahuda**-ne á üm rwo'uru hi үн de be-de үн yē. Ün ka cōw-yo üm rē hi-de үн yē, har üm wontuté yē be-de үн **Kiristi**. Amba me jore **karamsa**-o Shir á. Üm dorute **karamsa**-o **Kiristi**.

²² Be-de үн yē rotte m-'wōns үн sher-mo үн yē á, üm waraguru üntün ko-yan-ba-m-'wōns remen üm wontutú yē be-ur **Kiristi**. Ee, üm sengute üm waragte kō yo ke rii-yo be-de үн kō wū ke net-wū remen üm guut yē[†] üm wontuté yē be-ur **Kiristi**.

²³ Myet mē үн nom kaanę remen kō'ot үн **Ma-to m-Rerem**, komo remen mē үн yan-dor ne kumut rem-se үr-bon se Shir surte o-nu wū ya'as na à.

²⁴ ¿Ashi nō baks be-de үн se'er-mo us-rek, ya-us-rek rō m-nom m-senge yē aragte or үn yē ne, amba wan-gaan wū cot rō үn kum m-yar? Nō ma sengü nō us-rek bō nō he rē үr-hō à.

²⁵ Kap ya-m-se'er, yē rō үn yoose үn hi үn de үn yē bō yē he garamse үn hi үn de үn yē à. Yē rō m-nom kaanę remen yē reet m-yar mo he m-tees à, amba mo ma na yar-mo mo m-ta mo á.

²⁶ Remen kaanę rek-o re o o-hwaa o á. Ba üntün ko-ya-m-dum wū rō m-wosor m-yo á.

²⁷ Amba wūr-o re o m-pu'us, üm muutu o üntün o үn ko-ya-o-rek, remen o nomot yo depe

[†] **Bor-us jero:22 9:22** үt-Girik: guug yē ken hun-ne ye.

à. Un ba kaanę á, mę o-gyer taase mę komse rurę un ye ken ye **Ma-to m-Rerem** tó Shir mę ne a mussu mę hwaa.

Bor-us op

Nak ut-to mosse us-toog ne

¹ Or re ne, mę con to-to ke no rii-yo kore yan-ga-ye na o-kot ręeno n-ga á. Shir erek ye un kus-o o-ke'ente. Wu ro un co-o un ye. Komo wu rwuntute ye un ho-mo m-sa har un dak-o hwo'og-o rii-yo ci ye á.*

² N-mę ut-ke'ente m-sa ne a yo'osu ye kap yandor **Mosa**.

³ Myet-mo un ye komo ye ręerü ká rii-yo m-re yo Shir ya'ase ye un bu-yo ut-hyat à.†

⁴ Myet-mo un ye swooru ká ho-mo Shir ya'ase ye un bu-yo ut-hyat à. Kap mo un ye swoog be-de un ká ta'ar-o, mo Shir ya'ase ye un bu-yo ut-hyat à. Ká ta'ar-o ne sha-m **Kiristi** mo.‡

⁵ Myet un kaanę ne, Shir hogę rerem-mo un ye ken ye deen n-mę un ye á, wu homuru ye o-kot.§

⁶ Tó, se kà rem-se un kor remen a nekt na ut-to, taase a nom rem-us yo-se bo ye nome à,*

⁷ kę komo a nome pyo-se m-gir m-guw bo ye ken ye nome à. Remen Ma-to Shir zeeg, "Ka hun-ne ye nomog biki-o m-re m-swo ne, komo ye inuru ye hewuru us-hew m-jiib."†

* **Bor-us op:1 10:1** Hyen komo: Rwu 13:21-22; 14:22-29.

† **Bor-us op:3 10:3** Hyen komo: Rwu 16:35. ‡ **Bor-us op:4**

10:4 Hyen komo: Rwu 17:6; Qog 20:11. § **Bor-us op:5 10:5**

Hyen komo: Qog 14:29-30. * **Bor-us op:6 10:6** Hyen komo: Qog 11:4. † **Bor-us op:7 10:7** Hyen komo: Rwu 32:6.

⁸ Taase a nom nō o-ás bō yē ken yē be-de ún
yē nome à, har hun-nē dugu ұr-kwooz ұs-tet
[23,000] marūru hō-ұr gaan.[‡]

⁹ Taase komo a taks **Kiristi** bō yē ken yē nome,
har yege-hwō hoomtē yē à.[§]

¹⁰ Taase a nom ұs-hwumug bō yē ken yē nome,
har **wan-tom-wu Shir** wan-ho ұn hun-nē eestu
yē à.*

¹¹ Ká rem-se koru yē à sha-mo ұt-ma mo komo
a ұn gen-to remen a kewestu na, na yē kom-de
ұn ta-mo o-dak 'wosse à.

¹² Remen kaané urege o hyanag o eks m-'wons
ne, to, nom ceen taase o hye.

¹³ Yatt meger-to wetu nō m-kum to kuse ba a
ұn nomo to net á. Shir ko-ya-o-nip-wu, wua yage
a megertu nō arge 'wons-m nō á, amba be-de ұn
ká meger-to, wua kutu nō cow-yo m-posse remen
nō hokste m-dungune.

*Biki-o m-gir un Biki-o m-Pas
mo ma Wan-Koyan ne*

¹⁴ Remen kaané nō nay-ne re, nom nō já ұn
guw-mo m-gir ne.

¹⁵ Mē nō m-gwot, gwot-o ұn ya-ús-nap. Dege
no hi ұn nō urege rii-yo mē m-rwot à nip-o.

¹⁶ Ká ibitte-de a ru'e o-kwum be-de ұn re-mo ұn
Wan-Koyan à, ashi, ¿de de ka ro m-hante atte m-
warag gaan n-mē ұn hyó-m **Kiristi** mo a wuuuse

[‡] **Bor-us op:8 10:8** Hyen komo: Qog 25:1-18. [§] **Bor-us op:9**

10:9 Hyen komo: Qog 21:5-6. ^{*} **Bor-us op:10 10:10** Hyen komo:
Qog 16:41-49.

ur-seke үн mar-mo үн wü rem na à? Burodi-de a m-yotor komo à, ¿de de ka rö na m-rwö a waragte gaan n-me үн wür-o үн **Kiristi** á?[†]

¹⁷ A ręeg no ka burodi-de үr-gaan na ye rö үt-moor ne à. Kaanę kututę na wür-o gaan a rö, remen burodi-үr gaan-de a rę myet-m na.

¹⁸ Gwot no hun-ne ye o-**Isra**. Kap ka ye re yo a **seke** à, gaan-ye rö үn or үn ye ne be-de үn re үn **seke** to a **seke** Shir үn **hana-q үr-seke** à.[‡]

¹⁹ ¿Ya үn yo ne üm cönę m-rwör kane? ¿Me үn zee q rii-yo a **seke** m-gir à kashi үn rii-yo? ¿Kö m-gir yo ken rii-yo?

²⁰ Ay, kö hiin, yo mē m-zee à yo rö, ka rem-se **ya-үt-köt** ye a **seke** ba Shir á. Komo, mē cön no warag gaan үn **ya-үt-köt** ne á.[§]

²¹ Keer-үr rö kon no suüt үn ibitte-үr Wan-Koyan, komo үn ibitte-de **ya-үt-köt** ne á. Keer-үr rö kon no reet rii-yo m-re yo ma Wan-Koyan komo үn yo үn **ya-үt-köt** ne á.

²² ¿Kö dę sugum-yo atte Wan-Koyan Wü hogute үr-shoob bę **Isra**-ne nome? ¿A үn arag wü m-'wons q?*

Nom no koyan remen seps un Shir

²³ Nö m-zee, "Shir ya'ag yan-dor ye үn wü bęeb-de m-nom koyan" amba ba kö yo ke rii-yo rö үr-bon ne á. "Shir ya'ag yan-dor ye үn wü

[†] **Bor-us op:16 10:16** Hyen komo: Mati 26:26-28; Mark 14:22-24; Ruka 22:19-20. [‡] **Bor-us op:18 10:18** Hyen komo: Rewi 7:6. [§] **Bor-us op:20 10:20** Hyen komo: Kara 32:17 (üt-Girik).

* **Bor-us op:22 10:22** Hyen komo: Kara 32:21.

bęeb-de m-nom koyan" amba ba koyan o rø m-gu hun-nę á.[†]

24 Taase o was un hi un du nę cot á, amba o was un or ru nę yan-dor komo.

25 Nöm nö yo ka: Ti nö kap bo un rii-yo a m-baab be-de a m-baab m-ap à, ba se nö cit á, taase nö boog be-de ká ap-de rwuunę à, bo hur un noa kaps nö á.

26 Remen Ma-to Shir zeeg, "Hono o-dak un rii-yo rø n-mę un o nę à myet to ma Wan-Koyan to."[‡]

27 Uregę ko-yan-ba un dor banag nö re un rii-yo m-re, nö zee noa he, re nö myet bo a ya'u nö à, ba se nö cikt á, remen taase nö boog un ma-to un so ka rii-yo rwuunę à, bo hur un noa kaps nö á.

28 Amba uregę wü ken wü zeeg nö, "Ka rii-yo gir-mö a penę yo." To, taase nö ti á, remen nu-se un ka wü rurü nö à, komo taase hur un nö kapsté nö.

29 Barag-se un hur-de un wü mette se ma nö se á. To, wü ken wü a hoks m-zęe "Remen ¿ya un o barag-se un hur-de un wü ken wü hette mę m-kaps un rii-yo um cunse un men-ut re?"

30 Uregę um bomog Shir remen rii-yo m-re, ¿remen ya un o ka a hette mę ut-reeb un remen rii-yo um re un bongon-de Shir à?

31 To, kap un o un rii-yo nö m-nöme à, ko yo nö m-re à, nöm nö koyan remen sęps-mö un Shir.

32 Taase nö warag shi'it-de **ur-ba'as** be-de un **Yahuda**-nę, ko ye rø **Yahuda**-nę á, ko hun-nę yan-dor un Shir.

[†] **Bor-us op:23 10:23** Hyen komo: 1Kor 6:12. [‡] **Bor-us op:26 10:26** Hyen komo: Bong 24:1.

33 Nōm nō bo mē m-nōm à. Mē m-sēngē um ru'ut kowan hogē m-rerēm n-mē un kap o un riiyo mē m-nōm á, ba rii-yo um cōnē à yo mē m-nōm á, se dē remen hun-nē kap ye kumut gwu.

Bor-us op o-gaan

1 Dōru nō sha-m re bo mē un dōrē un sha-m **Kiristi** à.*

Ur-yoos un ma-to un hok ur-hi

2 Mē nō m-bom remen nō mē m-baks be-de un koyan, nō komo m-bop un ka yoos-de deēn, hond hond bo um yoosu nō de à.

3 Amba um cōnog nō nep rii gaan: **Kiristi** wu ro co-o un ko wu ke net-wu, campo komo wu ro co be-ur ne'a un wu, Shir komo o ro co **Kiristi**.

4 Myet bon campo-wu kōne us-kon kō rwor un Ma-to Shir hin de un wu ro ur-toob ne à, wu yo'ogte o ka hi-de un wu.

5 Amba bon ne'a-wu kōne us-kon kō rwor un Ma-to Shir ba un yere un rii-de ur-hi, wu yo'ogte o ka hi-de un wu, ka ro kang-o gaan un ne'a-wu a ore shi-se un wu ne à.

6 Urege ne'a yagute yere un rii-de ur-hi, to, wu or hi-de un wu ur-kuug. Amba rii-yo m-'e yo ne'a or hi-de un wu, remen kaanē se wu yere rii-de ur-hi.

7 Da-o campo ro ut-ma un Shir ne à, wu hede hok un hi-de un wu á, remen wu wu a hwoonē sha-mo Shir un ká səps-mo ne. Amba ne'a səps-mo un campo mo.[†]

* **Bor-us op o-gaan:1 11:1** Hyen komo: 1Kor 4:16; Piri 3:17.

† **Bor-us op o-gaan:7 11:7** Hyen komo: Taka 1:26-27.

1 Korinti-ne Bor-us op o-gaan:8 xxxv 1 Korinti-ne Bor-us op o-gaan:17

8 Remen campo wu a takne m-nom, ba be-de un ne'a-wu rwuune á. Amba ne'a-wu ur-takan, n-me un campo-wu rwuune.

9 Komo a nom campo remen ne'a á, se de ne'a-wu a nome remen campo.[‡]

10 Remen kaane se ne'a yerete rii-de ur-hi a hyenet gos-to wu ya'e campo à, remen **yan-tom-ye Shir** ro wu m-gwot.

11 Myet un kaane ne, n-me un Wan-Koyan, ne'a ba pegesse wu ro be-de un campo á. Kaane komo, campo ba pegesse wu ro be-de un ne'a á.

12 Ko de nomte ne'a-wu ur-takan wu un rwuun be-de un campo-wu ur-takan à, amba m-moka, kap campo-ne, ne'a-ne matee ye, amba koyan be-de Shir yo rwuune.

13 Gwot no no hyen un hi un no, ¿nomog ur-bon ne'a kon Shir hi-de un wu ro ur-hek?

14 Rii-yo m-'e yo campo-wu yage hi-de un wu ba o-or, urege hi-us se un wu ro m-seeb ne.

15 Urege ne ne'a ro un hi-se m-seeb ne kashi un rii-yo be-de un wu o-zak ne, remen a un nomo wu us-shi remen hok ur-hi.

16 Urege ne wu ken wu conog hante o-nakante un to ka ma-to, yo um he hoks m-zee à yo ro, yatt yo ken cow-yo yo arge kaane be-de yan-dor kap á.

*Re un Rii-yo m-re yo un
Biki-q m-Pas yo un Wan-Koyan*

17 N-me un ka ma-to um cone m-rwor m-moka à. Me bom no á remen morog un no de ur-hi de

[‡] **Bor-us op o-gaan:9 11:8-9** Hyen komo: Taka 2:18-23.

1 Korinti-ne Bor-us op o-gaan:18 xxxvi 1 Korinti-ne Bor-us op o-gaan:24

á. Da-q no morgę, rem-üs so-se rō m-rwųn á se
de rem-üs yo-se.

¹⁸ Ur-takan cas, um hogutę n-hon n-hon no ro
be-de un morog-ur no yan-dor, um hogutę a zee
purug-ur rō kon be un no, har um ro dekstę to
ken ma-to um hogę à.

¹⁹ No m-wong un hi un no kur-ut ut-kur remen
no kututę hun-nę unze kur un no jiishtę kę de ke
kur-de. U depę kaanę á.

²⁰ Ba remen no reet Rii-yo m-re yo m-Pas yo un
Wan-Koyan no morgutę á.

²¹ Um nepstę un to ka ne remen be-de un re un
Rii-yo m-re yo m-Pas yo un Wan-Koyan, kę wu ke
wu rō m-hor remen wu reet rii-yo m-re yo un wu
ba wu un 'ya ye ken ye. Remen un kaanę ye ken
ye rō m-ji m-mę, ye ken ye ne se ye swoog swo-m
ho ye.

²² ¿Nott den-to no hette m-she'et no re no su n-
me to á? ¿Kę komo no un hyan o hun-nę yan-dor
ye Shir ba rii á, o notte un rangsę un koqb-nę?
To, ¿re um he no m-zee ne un to ka? ¿Um bum
no un to ka? Ay, man bum no á.

*Rii-yo hantę attę m-re Rii-yo m-re
yo un Biki-o m-Pas yo un Wan-Koyan à*

²³ Ka rii-yo um ya'asę no komo à, be-ur Wan-
Koyan um goksunę yo. Yeso Wan-Koyan ká tet-
mo a bopsutę wu un kom-to un yan-yage-to un
wu à, wu dekuru ur-burodi.

²⁴ Bo wu komtę ur-bongon ha-mo Shir à, wu
argę m-bosor, wu zee, "Q ka wyr-o re o, o a ya'ase
rem no à. Sengę no m-nom kàanę remen no
ma'astu mę m-baks."

1 Korinti-ne Bor-us op o-gaan:25 xxxvii 1 Korinti-ne Bor-us op o-gaan:33

25 Kaanę komo bo yę reesę à, wü mossuru үribitte wü zęe, "Ka ibitte-de swor o-nu pu-o, o үn hyó-m re. Nōm nō kàane ko o ke da-o nō inę m-swo, remen nō ma'astú mę m-baks."§

26 Remen koyanda nō inę rę үn ka burodi-de, m-swo nę үn ka ibitte-de nō o ká үn ko'ot үn mar-m Wan-Koyan har wü muunte.

*Re үn Rii-yo m-re
yo үn Biki-o m-Pas
yo үn Wan-Koyan ba m-depe*

27 Remen kaanę bon wü rę үn ká burodi-de à, ko wü swo үn ká ibitte-ur Wan-Koyan de ba m-depe à, ka net-wü wü nōmog **ur-ba'as** be-de үn wyr-o Wan-Koyan үn hyó-mo үn wü nę.

28 Se dę ko wü ke wü cekersę hi үn du үn wü, ká da-de wü reet ká burodi-de wü su үn ka ibitte-de.

29 Kap bon wü rę ká burodi-de, wü su үn ká ibitte-de ba m-sékemse үn wyr-o **Kiristi** à, wü suute hi үn du үn wü piish үt-ma.

30 Q hantę yę ken yę rottę be үn nō ba m-'wons, us-gom nę, yę ken yę har yę mereste.

31 Amba urege a cekersüte hi үn na, Shir hede na piishe үt-ma á.

32 Wan-Koyan ya'ag na ur-koo'b remen wü ja'asté na. Wü үn nom kaanę remen wüa piishi na үt-ma ragaan үn hono o-dak nę á.

33 Remen kaanę or re nę, yan-dor, da-o nō morgę nō reet Rii-yo m-re yo m-Pas yo үn Wan-Koyan nō waase or nō nę.

§ **Bor-us op o-gaan:25 11:25** Hyen komo: Rwü 24:8; Irm 31:31-34; Rwü 24:6-8.

34 Uregé nē wū ken wū rō un hōge un mēr wū reesunē rii-yo m-rē cin o-hur, taase wū neknē hi un de un wū piish-de ut-ma da-q nō mōrge.

Ma-to kuse komo à mē habē man buse no to m-rure.

Bor-us op us-yoor

M-yardeen mo Kukt-o Shir ya'ase na à

1 To, m-moka komo or re ne un ma-to un yar-mo **Kukt-o Shir** rō m'-ya à, mē con no ma'as un koob-de us-nap ne á.

2 Nō nepstē da-q nō ro yan-ba un dor á, a egüssutu nō, nō cūwut gūw-mo un gir-mo rōttē hoog á komo mo rō tēp á.

3 Remen kaanē um conog nō nep bo no he m-daag yo rō nip-q Shir à. Yatt-wū **Kukt-o Shir** rō m-doruttē wū he pyap un Yeso á. Komo yatt-wū he m-zee, "Yeso Wan-Koyan wū á," se wū **Kukt-o Shir** rō m-doruttē à.

4 To, yar-mo un **Kukt-o Shir** rō kōn go-us-go, amba **Kukt-o Shir** o-gaan, q rō mo m'-ya un hun-ne.

5 Cow-us rō kōn n-hon n-hon se un nom m-senge, amba Wan-Koyan gaan, wū a m-nome m-guw.

6 Shir rō un nom un sengē-mo un wū be-yr na us-cow n-hon n-hon un hoog-m na. Amba Wan-Koyan wan-gaan, wū rō myet-m na un ya-ur-beeb un nom mo un kā sengē-mo kap.

7 Shir rō un 'ya un kō wū ke ko-yan-dor-wū Kukt-o un wū, remen kōwan wū guut **yan-dor Yeso**.

1 Korinti-ne Bor-us op us-yoor:8 xxxix 1 Korinti-ne Bor-us op us-yoor:15

8 Yē ken ye **Kukt-o Shir** ya'ag ye yar-mo ḫn wēer-se Shir, be-de ḫn ye ken ye komo a ya'ag ye nap ḫn yo Kukt-o kutu ye à, ḫn ká Kukt-o gaan-q.

9 Wū ken wū komo a ya'ag wū yar-mo m-sheq o-nip ne be-de ḫn ká Kukt-q. Wū ken wū komo a ya'ag wū yar-mo ḫn taas us-gom ḫn ká Kukt-q.

10 Wū ken wū komo a ya'ag wū yar-mo ḫn nom ḫn rem-se ȳt-hyat, wū ken wū komo ko'ot ḫn ma-to rwūne be-de Shir à. Shir rō m-'ya ḫn wū ken wū nap-se ḫn nap ḫn ureqe kukt-q Shir q, wū ken wū nap-se tēp ḫn rem-ȳt hōr-tō go-us-go, wū ken wū komo muut m-rwōr ḫn yo a rwōrē ḫn rem-ȳr hōr-de à.

11 Kap Kukt-o gaan-q rō m-wong ḫn ka yar-mo. Ka Kukt-q rō m-daag ḫn yar-mo q he 'ya ḫn ko wū ke net-wū.*

Myet-m na dok-to ḫn wūr-o gaan-q

12 Wūr-q ḫn net rō ȳt-dok ne, amba ka dok-to nomē ka wūr-o o-gaan q. Tō, kaanē **Kiristi** rō.†

13 Remen kap-m na ḫn Kukt-o gaan a yo'ostu na m-ho ha-mo ḫn wūr-o gaan, ko **Yahuda**-ne ko ye rō **Yahuda**-ne á, ko gūw-ne ko yakar kap-m na a rwō'og na m-wong ḫn ka Kukt-o gaan-q.

14 O-wūr ba dok-ȳr gaan-de á, q rō ȳt-dok ne deen.

15 Uregē na-o zeeg, "Mē kom-q á, remen kaanē mē dok-de o-wūr de á." Tō ka a wēn q m-warag dok-de o-wūr á.

* **Bor-us op us-yoor:11 12:4-11** Hyen komo: Roma 12:6-8.

† **Bor-us op us-yoor:12 12:12** Hyen komo: Roma 12:4-5.

16 Kaanę komo urege tō-o zeeg, “Mę yish-de á, remen kaanę mę dok-de o-wur de á,” tō ká węn o m-warag dok-de o-wur á.

17 A ro zeege hon o-wur kap yish-de, ḷun yan a roa hoge? A ro zeege hon o-wur caari-o o-tō o, ḷun yan a roa hoge wus?

18 Amba Shir nomog wur-ut na dok-ut-dok, komo wu ru ko de ke dok-de be-de wu conę à.

19 A ro zeege hon o-wur dok-ur gaan-de, o roa warag o-wur á.

20 Ee, dok-ut ro kon deen, amba wur-o gaan-o.

21 Cow-o ro kon yish-de zeet o-kom, “Ho-m re ro kon un wo ne á,” ko komo hi-de zeet us-na, “Ho-m re ro kon un wo ne á.”

22 Husse tō ka ma, ká dok-de a m-hyan a zee dett m-'wons á, tō de jiishe ur-bon.

23 Dok-to o-wur komo tō a m-hyan a zee tō wo or un to ne ur-bon á tō a jiishe m-seps. Kaanę komo dok-to rotte bon-de m-gwot un wur-ut na á, a tō m-hök.

24 To ken dok-to ba se a nomotę tō kaanę á. Amba Shir nomog o-wur be-ur gaan bo a he m-gwot a seps tō ken dok-to rotte m-'wons á.

25 Shir un nom káanę remen taase koob-de un gam-o ur-hi she'et n-me o-wur, se de dok-to o-wur was un or un to ne ragaan.

26 Remen kaanę urege dok-ur gaan hogute m-hoog, kap tō ka dok-to ro m-swo ur-koob un de ne. Kaanę komo urege a bomog dok-ur gaan, myet-o un to ka ro un nom o-zak.

27 M-moka kap no wur-o **Kiristi** o. Ko wu ke komo be-ur no dok-de un wu de.

28 Ogom-de үн dok-to Shir rwo'ę үн wur-q үн yan-dor ye үн wu à to ká:

Ur-takan, **yan-Tom Yeso.**

Yoor, **yan-Rwɔr үн Ma-to Shir.**

Tet, ya-ur-Yoos.

Nass, yan-nom үн rem-se ut-hyat.

Taan, yan-yar-mo үн taas us-gom.

Cind, yan-Gwu.

Ta'yoor, yan-gut-de ya-m-senge-mo үн yan-dor.

Eer, yan-cep үн rem-ut hor-to go-us-go.[‡]

29 ¿Ko wu ke ko-yan-Tom Yeso wu? ¿Ko wu ke ko-yan-Rwɔr үн Ma-to Shir wu? ¿Ko wu ke ko-ya-ur-Yoos wu? ¿Ko wu ke ko-yan-nom үн rem-se ut-hyat wu?

30 ¿Ko wu ke ko-yan-yar-mo үн taas us-gom wu?

Ay, ¿Ko wu ke ko-ya-m-cep үн rem-ut hor-to wu?

¿Ko wu ke a hoks m-muut m-rwɔr үн yo a rwore үн rem-ur hor-de? Ay.

31 Nom no dish-q үн yar-mo jiishe à.

Komo man kutu no cow-yo jiishe ur-bon à.

Bor-us op us-tet

M-was

1 Ko um hoks nap үн tep
үн rem-to үн hun-ne hor-yę үн to
үн **yan-tom-ye Shir** ne,
amba urege me m-was үн or re ne á,
um waragte o ká үntün o-jeger yo
үn zaaz-q o-hwaa,
ko ne o-kanga o үn kaas үn hun-ne ut-to o-zaaz.

[‡] **Bor-us op us-yoor:28 12:28** Hyen komo: Apis 4:11.

- 2** K_o m_e ún yar-m_o ún k_o'ot ún ma-t_o rw_uuné
 be-de Shir n_e à,
 um nep komo rii-yo r_o wukusse à,
 um nep komo hon ús-nap kap.
 Komo m_e m-sher n_e deen,
 m_o w_o wugur út-haag à,
 amba mett m-was á, t_o,
 m_e rii-yo á.*
- 3** K_o um ya'as kap o
 ún rii-yo um rotte à,
 remen um reegtuté koqb-ne,
 Um ya'as w_ur-o re a tuks,
 Urege mett m-was á,
 ai kap t_o ka t_oa gu m_e á.
- 4** Was-m_o r_o m-hanté m-m_o ur-hur, ur'-w_on ne.
 Was-m r_o m-hanté ur-shoob á,
 gw_on-m r_o k_on á, k_o n_u-m_o ur-hi á.
- 5** Jaks ur-hi r_o k_on á.
 Was-m r_o ún cüne ún hi ún de ún m_o á.
 Was-m r_o m-hanté o-sugum á,
 Was-m r_o m-hum
ur-ba'as ur-hur á.
- 6** Was-m r_o ún hogé ún rerem-m_o
 ún mén-út jaas-t_o á,
 amba m_o r_o ún hogé-m rerem-m_o ún a rur
 o-nip.
- 7** Was-m r_o ún hanté ún 'm_o ur-hur
 be-de ún k_o yo k_e rii-yo.
 Was-m r_o m-hanté m-sher n-m_e ún koyan,
 Was-m r_o m-hanté o-sakto
 Un hw_o ur-hur n_e be-de ún koyan.

* **Bor-us op us-tet:2 13:2** Hyen komo: Mati 17:20; 21:21; Mark 11:23.

8 Was-m rø m-ta á har da-q ba m-ta.

Amba ko'ot үn ma-to rwuuné be-de Shir à a tees,
Nap-q үn rem-ut hor-to komo tqa ege,
 үs-nap sea tees.

9 O-nip nap-үs na shiishe se á,
Komo yo Shir napé à, a hoks yo m-nap kap á.

10 Da-q shiishe woone,
 ká yar-mø mo rø
Shiishe se á
 mo argu m-ta.

11 Da-q um ro wà à,
Um ro үn nom үt-ma
 үntun to үn wà,
Um ro үn nom үs-barag үntun se үn wà,
 nap-үs re үntun se үn wà.

Amba da-q um wøq net sek-wu à
 um yaguru rem-se ma wà.

12 Remen kaane, m-møka,
Rim rim a m-hyan
 үntun үr-madipi,

Amba ka ho-de woone
 ka da-de a he m-hyan cas.

M-møka nap-үs re ba shishé-se á,
 amba ká ho-de woone

Man nep koyan hond hond
 bo Shir napu me à.

13 To, rem-үs tet rø kon se rø:
 Sher o-nip,
 O-sakto ne,
 M-was ne,
ambal yo jiishé kap à yo rø m-was.

Bor-us op us-nass

*Yar-mo үн cep үн rem-ut hor-to
un ko'ot un ma-to rwuunę
be-de Shir ne à*

1 Sengü no m-was үн or no ne, komo no nom dish-o үн yar-mo Kukt-o ro m-'ya à. Yo jiishé à, yo ro no nom reeb-o үн ko'ot-o үn ma-to rwuunę be-de Shir à arge ko mo ke yar-mo à.

2 Uregé yar-m no mo үn nap үn tēp mo үn rem-ut hor-to, Shir-o o he nome үt-ma, ba hun-ne á, remen yea hoks m-nap үn yo wo m-rwɔr á. Un beeb-de o-Kukt o ro үt-ma.

3 Amba wu ro үn ko'ot-o үn ma-to rwuunę be-de Shir à ro m-gu үn ye ken ye m-bo'ose be-ur Wan-Koyan. Wu 'ye ye jaab-o үt-men wu gwu'urse hur-de үn ye.

4 Wa-m-teper үn rem-ur hor-de hi үn de үn wu o wu ro m-bo'ose. Amba wu ro үn ko'ot-o үn ma-to rwuunę be-de Shir à yan-dor ye wu ro m-bo'ose.

5 To, um cōnog a zee kap-m no, no tēp үn rem-ut hor-to. Amba um jiishté m-cōn a zee no ye ro үn ko'ot-o үn ma-to rwuunę be-de Shir à. Wu ro үn ko'ot-o үn ma-to rwuunę be-de Shir à, wu aragte wu ro үn cep үt-ma үn rem-ur hor-de à, se dē urege wa-m-muut m-rwɔr үn yo wu rwɔre à ro kon remen hun-ne yan-dor Yeso bo'osuté.

6 To, or re ne, urege um woobute um sengü no m-tēpsé үn rem-ur hor-de, ?ya yo he no m-gu? Amba urege um rurute no yo Shir kute me à, ko um kutu no kashi us-nap, ko um ruru no yo Shir zee à, ko de ken yoos-de, yo yo he no m-gu.

1 Korinti-ne Bor-us op us-nass:7 xlvi 1 Korinti-ne Bor-us op us-nass:16

7 Hond hond-q bø rem-se ba үn hoog ro à, үntүn rem-se a m-hur à, үntü o-sherewa kø үrmoro. Ürege cor-q үn to rwqun kár kár á, ¿re net he m-nom ne wü nept sep-q a takne à?

8 Ürege wa-m-hur o-kar q үr-gün wü hur q bø a he q m-hoge á, ¿re ne karma-ne he m-nap a ak ye remen үr-gün ne?

9 Kaane q komo to ro be үn no. Ürege no çek үt-ma үn rem-үr hor-de de a napé á, ¿re a he m-nom a nept yo o cöne à? No rworog q ka үt-ma be-de үn ba үn net.

10 Rem-үt ro kon үn hono o-dak go-üs-go, ko de ke komo de ro үr-bon ne be-de үn ye ro to m-nap à.

11 Ürege me nap rem-de wü ken wü ro m-cëp á, wü ko-hamat-wü be үn de, komo me ko-hamat-wü be-de үn ká net-wü.

12 Kaane komo to ro be үn no. Bo no үn hoob-q үn kum үn yar-mo o-Kukt à, kon no Shir q 'ye no rem-se he m-gu үn yan-dor à.

13 Remen kaane, kap wan-cëp үt-ma үn rem-үr hor-de, se wü konog Shir 'ye wü nap-se үn muut m-rwör үn yo wü cepé à, remen wü ruruté ye ka yo wü cepé үn de ka rem-de à.

14 Ürege um konog üs-kon үn rem-үr hor-de, kukt-o re o kone üs-kon, amba hur үn de de kum rii á.

15 To, ¿ya um he m-nom? Man kon үn bu-yo o-kukt komo man kon үn gom-to napé à үn hur үn de. Man hu sep-to үn bongon-de Shir үn kukt-o re, komo man hu үn gom-to um napé à үn hur үn de.

16 Remen wo bumé Shir o-kukt үn hond үn q

1 Korinti-ne Bor-us op us-nass:17 xlvi 1 Korinti-ne Bor-us op us-nass:22

cot, ¿re nē ka yē napē yo wō m-nōm á he bōm ún Shir ún wō nē? ¿Re nē yē he wō m-tose bōngon-de Shir ba yē ún nap yo wō m-rwōr á?

17 Nip-o, da-o wō ro ún bōngon-de Shir ún ún rem-ur hōr-de, rō ur-bon nē. Amba urege hun-nē hōr-yē nap yo wō m-rwōr á, de rō yē ún gu á.

18 Um bōmog Shir remen um aragte myet-m nō cep üt-ma ún rem-ut hōr-to.

19 Amba be-de ún morog-de ún hun-nē yan-dor, um jiishtē m-con um rur gom-ut taan-to hun-nē napē à to he yē m-gu à, otte um rur ut-gom dugu-üs op [10,000] ún rem-ur hōr-de à.

20 Qr re nē, yage nō nomot us-barag üntün yan-yakar mosse m-yar nē mo **Kukt-o Shir** rō m-'ya à. Sē dē, nōm nō us-barag üntün sek-yē ún gon ka ma-to. Uregé nō conog m-warag üntün yan-yakar, nom nō mēn-ut jaas-to hiin hiin üntün bo yan-yakar rō m-nom à.

21 Gensē to rō n-mē ún gen-mo ún Ma-to Shir: Yawe zee,

“Man nomē hun-nē re üt-ma ún rem-ut hōr-to,
komo ún gop-to ún hamat-nē nē,

Amba kap ún kaane nē, yea ke'e ma-ut re üt-to
á.”*

22 To ashi, no hyanag cep üt-ma ún rem-ur hōr-de napa-o ba remen yan-dor á, amba remen yan-ba ún dor o. Wa ún kō'ot ún ma-to rwuunē be-de Shir à remen yan-dor o, yanze yan-ba ún dor á.

* **Bor-us op us-nass:21 14:21** Hyen komo: Isha 28:11-12.

1 Korinti-ne Bor-us op us-nass:23 xlvii 1 Korinti-ne Bor-us op us-nass:28

23 Remen kaanę, urege yan-ba ḫn dor kō hun-ne yē nape ka rem-se á haantę be-de ḫn morog-ur no, komo yē hoguru kowan rō m-cēp ȳt-ma ḫn rem-ur hor-de, yea zee no ya-o-zungo yē.

24 Amba urege ko-yan-ba ḫn dor, kō net-wu wu nape ka rem-se á, haantę be-de ḫn morog-ur no, komo wu hoguru **yan-dor Yeso** m-rwɔr Ma-tó Shir. Myet-m ka ma-tó a ci hur-de ḫn wu har wua nep ḫnze Shir a piishi wu ȳt-ma remen men-ȳt jaas-tó ḫn wu. Wu hoob m-waktunę be-de Shir.

25 ḫn nom-mo ḫn kaanę wu he m-kwukt n-dak, wu m-rwɔr rii-yo rō wukusse n-mę ḫn men-to ḫn wu à, wua zee, “O-nip Shir rō be-ur no!”

A bum Shir bo depę à

26 To, or re ne yan-dor, a kups no kutt yo me m-rwɔr à: Da-o no karge, wu ken wu rō ḫn hu ḫn sep-to ḫn bongon-de Shir, wu ken wu ȳr-yoos, wu ken wu ȳr-pees ḫn yo Shir kute wu à, wu ken wu tēp-o ḫn rem-ur hor-de, wu ken wu wakse m-rwɔr ḫn yo a rwɔrę à, se de nom no koyan remen kowan wu bo'osuté.

27 Uregę har yē ken yē a cep ȳt-ma ḫn rem-ur hor-de, taase yē pes hun-ne yoor kō tet, komo yē nom n-gaan n-gaan, wu ken wu wakse yo yē rwɔrę à.

28 Uregę ne ko-wan-wakse ḫn ka to ka net-wu rō m-rwɔr rō kon á, depetę ka wu rō ḫn cep ȳt-ma ḫn rem-ur hor-de à wu res temb n-mę ḫn hun-ne yan-dor. Wu nome hi ḫn de ḫn wu ȳt-ma ḫn Shir ne bo ḫn o cot.

29 Yan-kɔ'ot үn ma-to Shir komo nən yoor kɔ nən tet ye he nɔm үt-ma, ye ká hongse yo a rworè à.

30 Uregé komo Shir peesuté wu ken wu, wu rø kané tara à, ka ma-to to ka nət-wu rø m-rwør à, to, ká wu rø tep à se wu røs temb.

31 Be-de үn nɔm үn kaané ka ye rø m-rwør үn Ma-to Shir à, yea kum hek-de m-rwør gaan n-gaan, har kowan kumut үr-yoos үn jaab-ɔ үt-mén ne.

32 Baks nø үnze hun-né ye rø m-rwør үn Ma-to Shir à, ye hoksüssuté kukt-ɔ үn ye komo yea hoks m-wasé үn da-ɔ үn ye.

33 Q ka nip-ɔ remen Shir na ba Shir o үn durumse үn na wu á, amba wu ko-yan-m-gwugwu-wu.

Kaané to rø komo be-de үn kap o үn hun-né yan-dor.

34 Depeté ne'a-né she'et temb n-mé үn mɔrog-de yan-dor. Udepé ye cep үt-ma á. Se dë ye dore, bo **karamsa-o Mosa** zee à.

35 Uregé ye rø үn yo ken rii-yo o-cot yo ne, ye cit campo үn ye ne o-hur. Remen rii-yo m'-e yo ne'a-né cep үt-ma n-mé үn mɔrog-de hun-né yan-dor.

36 Nø ye rø co-ɔ m-kɔ'ot Ma-to Shir be-de үn hun-né үn hono o-dak á. Nø ye napé Ma-to Shir hon үn nø á. Hun-né deen үn to ken be-to goksté Ma-to Shir.

37 Uregé wu ken wu muuté hi үn de үn wu ko-yan-rwør үn Ma-to Shir, kɔ komo wu muut hi үn de үn wu kowan **Kukt-ɔ Shir**, wu nep үnze, kà yo mè nø m-gené à ma-үt Wan-Koyan to үn hi үn

de ḫn wu.

³⁸ Uregē komo wu ken wu hwo tō үr-hur á, wu ma a huu wu үr-hur á.

³⁹ Remen kaanē, or re ne, nom no gop-de ḫn rwor ḫn Ma-to Shir. Taase komo no wən cəp ḫn ma-to ḫn rem-ut hor-to á.

⁴⁰ Sə de no nom koyan bo depē à, hond hond komo.

Bor-us op us-taan

Kiristi inetə үt-marimar

¹ M-moka komo, or re ne, man baksu no **Ma-to m-Rerem** tō um ruru no n-ga à, no gokstu tō, no tō komo m-dore. Remen kaanē shər-m no ro m-bose.

² Komo Shir a gu no ḫn bu-yo ḫn ka **Ma-to m-Rerem** tō, urege no gokstə kom-ut yoor. ḫn ba ka á, shər-m no be-үr **Kiristi** mo waragte hwaa.

³ Um bobsussute no rii-yo jiishe à, komo yo a bobsu me à, ḫnze: **Kiristi** marag remen **ba'as-ut** na, bo gen-mo ḫn Ma-to Shir rwore à.*

⁴ A jok wu komo a 'yons wu ḫn ho-үr atette-de, bo gen-mo ḫn Ma-to Shir rwore à,†

⁵ Bitrus‡ hyanag wu komo ka op ḫn nen yoorye [12] hyanag wu.§

⁶ Ka da-de ne, yan-dor ye ḫn wu arge zungu-us us-taan [500] ye hyanag wu da-o o-gaan, be-de

* **Bor-us op us-taan:3 15:3** Hyen komo: Isha 53:5-12. † **Bor-us op us-taan:4 15:4** Hyen komo: Bong 16:8-10; Mati 12:40; Seng 2:24-32. ‡ **Bor-us op us-taan:5 15:5** үt-Girik: Kepas. § **Bor-us op us-taan:5 15:5** Hyen komo: Ruka 24:34; Mati 28:16-17; Mark 16:14; Ruka 24:36; Yoha 20:19.

un ye komo ye ken ye kusse deen har m-moka
un hoog ne, amba ye ken ye mereste.

⁷ Ka da-de ne **Yakubu** hyanag wu, komo kap ka yan-tom ye hyanag wu.

⁸ Ur-kom komo, um hyanag wu un hi un de, a un nom kaane sa o zee me net-wu, wu a mate da-o depē á.*

⁹ Remen me wu jiishé us-rek be-de **yan-Tom Yeso**, me bo'os ma a eeg me ko-**yan-Tom Yeso** á, remen um rēsute hun-ne yan-dor o Shir urkoob.[†]

¹⁰ Amba kowan wu um ro m-moka remen yar-mo Shir mo hante um waragte bo um ro caane à, ba hwaa-q á. Remen um nomog m-senge arge ko wu ke ko-**wan-Tom Yeso** wu. Ko de nomte me wu á, amba yar-mo Shir nome senge-mo un wu be-ur gaan un me ne.

¹¹ Remen kaane she-m ro kon á, ko me ko'oté ko ye. Yo jiishé de à yo ro no gokste yo te ko'oté à.

Ine-mo un margan-ne

¹² Amba urege te ko'oté unze a 'yonste **Kiristi** ut-marimar, to ñre nome ye ken ye rotte m-zee margan-ne a iné á?

¹³ Ay, urege margan-ne a iné á, ashi, **Kiristi** wu iné o ka ut-marimar á.

¹⁴ Uregé ne komo **Kiristi** wu iné ut-marimar á, ashi, kap ko'ot-m te, hwaa o. Sher-m no komo mo o-hwaa mo.

* **Bor-us op us-taan:8 15:8** Hyen komo: Seng 9:3-6. † **Bor-us op us-taan:9 15:9** Hyen komo: Seng 8:3.

15 Uregę nip-o, үнзе margan-nę a inę á, te waragte yan-tor-se үt-bo. Me үn zee kaanę remen te ko'otę үnze Shir 'yonstę **Kiristi** be-de үn saag, komo bo-to ka, urege nip-o margan-nę ro m-inę á.

16 Uregę inę-mo үn margan-nę ro kon á, ashi, **Kiristi** ma, Shir wü 'yons wü o ka á.

17 Uregę komo a 'yons **Kiristi** á ashi, shér-m nö hwaa-q, har m-moka komo no n-me үn **ba'as-ut** nö.

18 Үn ka bu-yo, ashi, ye mare n-me **Kiristi** à ye nebetę o ka.

19 A ro zeege hwö үn hur-ur na be-ur **Kiristi** remen kà hoog-mo mo cot, ay, a roa jiish kowan m-warag rii-yo ur-'wön.

20 Amba nip-o a 'yonssutę **Kiristi** be-de үn margan-nę. To ka, kututu na o ka үnze wü ro takan-de m-inę be-de үn ye a he m-'yons үn hoog nę à komo.

21 Bo mar-m rwüünę be-de үn net à **Adamu**, kaanę ma inę-mo үn margan-nę takne be-de үn wü ken net-wü, **Kiristi**.

22 Ko wü ke a mer remen kap na baag-o **Adamu** o net-wü a takne m-nom à. Amba ye ro baag-o gaan үn **Kiristi** nę à, wü ka net-wü, a 'ye wü hoog pu-o.

23 Amba a 'yons kowan n-gaan n-gaan. **Kiristi** wü a takne m-'yons, ká da-de komo ye ro ye man wü à үn ho-de wü he m-müün à a he ye m-'yons.

24 Da-o **Kiristi** dosse ko de ke con-de үn ko to ke gwomo-to ne, ka da-de ne kom-ur he m-woon, ka da-de ne **Kiristi** he m-muute үn Shir o-Tato үt-gwomo.

25 Kø ba net un cøn, se **Kiristi** nom ut-gwomo har wu yawag yan-yage-to un wu kap us-na.[‡]

26 Wa-ut-yage-wu ur-kom wu a he buste m-ho à wu ro m-mar.

27 Remen Ma-to Shir zeeq, "Shir a muut hon un rii un kus-o un gwomo-to un wu."[§] Amba bo a zee, "Hon un rii un kus-o un gwomo-to un wu" à, ba un Shir ne wu ya'ase **Kiristi** gwomo-to un wu o á.*

28 Da-o Shir muute hon un rii kap un kus-o un wu, ka da-de, Wà warguru un kus-o Shir o muute koyan un kus-o un Wà à. Ka da-de, Shir he m-garamse un koyan kap, ko kene.

29 Uregé a 'yons margan-ne á, ¿ya ka ye a yo'ose m-ho un hek-o un margan-ne à he m-nom? Uregé ma a un 'yons un margan-ne á, ¿remen yan o atte un yo'os un hun-ne m-ho un hek-o un ye ne?

30 Komo ¿remen yan o ne atte un jore ur-hi ko o ke da-o?

31 Or re ne yan-dor, ko de ke ho-de me m-swo m-mar. O-nip or re ne, me m-gwøn remen yo **Kiristi** Yeso Wan-Koyan na nome be-ur no à.

32 Uregé margan-ne a iné á, man ya'as hoog-m re rem **Kiristi** á. No nepsté ka hun-ne ye o-Apisu ye, ye indundute me üntun nem-ye ut-kot! Uregé margan-ne a iné á, ka da-de, man ko'ot ko wu ke wu,

"Sengu no nom ut-biki to m-re m-swo ne,
bo a nepse mar-m roqon m-buk à."†

[‡] **Bor-us op us-taan:25 15:25** Hyen komo: Bong 110:1.

[§] **Bor-us op us-taan:27 15:27** Hyen komo: Bong 8:6. * **Bor-us op us-taan:27 15:27** Hyen komo: Bong 8:6. † **Bor-us op us-taan:32 15:32** Hyen komo: Isha 22:13.

1 Korinti-ne Bor-us op us-taan:33 liii 1 Korinti-ne Bor-us op us-taan:43

33 Taase ka ye ro m-zee kaané à ye raks no! "Ur-she'et un yan-men-ut jaas-to ne de ro un naas un net so-wu."

34 M-un no un barag-se ur-bon, no wonge un nom **ur-ba'as** ne. Rii-yo m-e yo ye ken ye be un no ye nap Shir á. Me un rwor to ka remen no hogute m-e.

Ine-mo o-wur

35 Amba ye ken ye a cit o-cot ye zee, "¿Re ne a he 'yons un margan-ne? ¿Un go un o ke wur-o ye he m-rwun?"

36 Cot-o m-raag o ka! Da-o wo go'e rii n-dak, yoa pot á se yo meresté.

37 O-go, untun yo o-arkama, yo ro m-nom un hon o-kang ne o ro m-poton be-de un yo á.

38 Ka da-de, Shir baramsürü ka go-yo, un o ken wur-o bo wu cone à, ko yo ke go-yo un wur-o un yo ne.

39 Bo go ro un hon un hon us-pot ne à: Kaané o komo wur-ut ro to un hun-ne, ut-gut ne un no-ne un yege-jan-ne.

40 Rem-us ro kon n-ton, se un hono o-dak ro kon komo. Amba seps-mo un rem-se n-ton ro un hon, seps-mo un rem-se un hono o-dak ro un hon komo.

41 Mok-o ur-ho ro un hon, mok-o o-reng komo un hon, mok-o un regen komo un hon. Ko regen-yo ken yo ro m-jiish un or re un yo o-mok.

42 Kaané komo to ro be-de un ine-mo un margan-ne. Rii-yo a go'e à yo ro m-wum, amba yo a 'yonse à yo ro m-wum á.

43 Wur-ut na kané n-dak ro na ba m-seps, amba da-o a 'yonsu to a to m-'yons m-seps ne. To rott

1 Korinti-ne Bor-us op us-taan:44 liv 1 Korinti-ne yan-dor Yeso

m-'wɔns m-mɔka á. Amba da-q a 'yonsu tø, tøa kum m-'wɔns.

44 Wur-tø temb tø ma-hun tø rø m-mɔka, amb a da-q a 'yonsu tø, wur-tø o-kukt tø he m-warag. Wur-q ma-hun roknø kaanø tomso nø wur-q o-kukt rø kon.

45 Kaanø tø rø gense, "Net-wu үr-takan, **Adamu**, wu waragte net-wu un hoog."‡ Amba **Adamu** wu үr-kom Yeso **Kiristi**, Kukt-q o un 'ya un hoog o.§

46 Q taknø m-woon à, wur-q ma-hun o temb, ka da-de, wur-q o-Kukt q Shir q un hoog haante.

47 Net-wu үr-takan **Adamu**, un hu-mø n-dak a nome wu. Ayoore-wu ne, Yeso **Kiristi** n-Tøn shir wu rwuune.

48 Ko wu ke net-wu rø un wur-q o-dak ne untun **Adamu**, amba wur-ut na tø n-Tøn shir tøa warag untun o ma **Kiristi**.

49 Bo a dëke sha-mø un ká wu m-hu wu à **Adamu**, kaanø komo a he dëk un sha-mø un ka wu n-Tøn shir wu, Yeso **Kiristi**.

50 Rii-yo me no m-rure à or re ne, yatt bo he m-nome wur-o na o ma-hun o kumut m-cow un den-q un gwomo-to Shir á. Wur-ut na tø m-wum tø tøa she'et har da-q ba m-ta á.

51 Raag no man pyeesu no rii-yo rø wukusse à! Ba myet-m na mo he m-mar á, amba myet-m na a baramsusse sha-m na.

52 Yo he m-kor à, da-o o-gaan, un gyept-q un yish, un hoge un 'won-q un kar-q үr-kom. Remen da-q a hure o-kar, **yan-dor Yeso** ye mare à, he

‡ **Bor-us op us-taan:45 15:45** Hyen komo: Taka 2:7. § **Bor-us op us-taan:45 15:45** Hyen komo: Taka 2:7.

1 Korinti-ne Bor-us op us-taan:53 lv 1 Korinti-ne Bor-us op us-cind:1

m-inę o-wur nę go үn ə rō m-wum á, komo a baramse sha-m na.*

⁵³ Ko re nome, se ká wur-to rō m-wum á to sugutę ká to rō m-wum à, komo ka to rō m-mar á suge to rō m-mar à.

⁵⁴ Da-ə ka rii-yo korę da-ə a baramse wur-üt na to m-sabré to n-dak ha-mo үn wur-q n-ton qa mer á, ka da-de, ə ká, ká ma-to rō gense à he shi o-nip, үnze, “A corute m-mar, a reeg ur-ho be-de m-mo.”†

⁵⁵ “M-mar, ɿkenę o rę ur-ho ne?

ɿKenę raab-m ru rō ne?”‡

⁵⁶ Ai, **ur-ba'as** de rō raab-mo m-mar. Ba'as-ur kumug ur-beeb remen o-karamsa. **Karamsa-**o rwunte **ur-ba'as** cas cas.

⁵⁷ Ur-bongon be-de Shir remen a reeg ur-ho be-de **ur-ba'as** үn 'wons-m Wan-Koyan na Yeso **Kiristi**.

⁵⁸ Remen kaane or re ne ye me m-was à, es no m-'wons ne gung. No sengę o-zak n-me үn sengę-m Wan-Koyan, no nepse sengę-mo no rotte rem Wan-Koyan à mo o-hwaa mo á.

Bor-us op us-cind

Goks m-yar remen tomotte yan-dor Yeso ye ro o-Urusharima à

¹ M-moka, ma-to үn ka hwor-ye a karakse, remen yan-dor ye o-Urusharima à. Doryu no

* **Bor-us op us-taan:52 15:51-52** Hyen komo: 1Tas 4:15-17.

† **Bor-us op us-taan:54 15:54** Hyen komo: Isha 25:8. ‡ **Bor-us op us-taan:55 15:55** Hyen komo: Hose 13:14 (üt-Girik).

1 Korinti-ne Bor-us op us-cind:2 lvi 1 Korinti-ne Bor-us op us-cind:9

cow-o o-gaan bo um zee yan-dor ye un dak-o o-Garatiya ye nom à.*

² Un kɔ de ke ho-de o-Rahadi de, ko wu ke be un no wu ma'as un hus un ye ken hwo-yę be-de un hwor-yę wu ro m-kum à. Wu ma'as m-es hon un 'wons-mo un wu remen ka gwu-o. No waase se um woobute no karagsute á.

³ Da-de me wobę um tomuru ye no daage à, mosse ut-takurda ne, to he m-rwor unze no tomne ka hun-ne ye heet yar-m no o-Urusharima.

⁴ Urege ma depete um he un ye ne, to, te nekuru.

Zonge-to ur-hew

⁵ Um robe no ur-gas, da-o me pa'agse dak-o o-Makidoniya. Me un zonge-to um m-dorbute ka co-se ne.†

⁶ A nom man she'esse be un no m-mahun har ta-de o-gos. Man she'et un no ne remen no guut me bo um he m-ha de ken be-de à.

⁷ Un ka da-o, me con um hyen no temb um arguru á. Um conog um rewę ut-ho be un no, urege Wan-Koyan zeeg.

⁸ Amba m-moka man es o-Apisu har ho-de un **Biki-o o-Pentekos.**‡

⁹ Man she'et kane remen a tiksshitu me cow-yo un nom un kashi m-sengę komo hun-ne deen ro m-goks, kɔ de nomte à ya-ut-yage ro kon deen.§

* **Bor-us op us-cind:1 16:1** Hyen komo: Roma 15:25-26.

† **Bor-us op us-cind:5 16:5** Hyen komo: Seng 19:21. ‡ **Bor-us op us-cind:8 16:8** Hyen komo: Rewi 23:15-21; Kara 16:9-11.

§ **Bor-us op us-cind:9 16:8-9** Hyen komo: Seng 19:8-10.

1 Korinti-ne Bor-us op us-cind:10 lvii 1 Korinti-ne Bor-us op us-cind:18

10 Da-o **Timoti** habę, no barku wu ır-bon ne remen sęnge-m Wan-Koyan wu rottę untun me.*

11 Remen kaane taase no yage net yo'og wu á. Shini no wu hor-m-hor wu muuntę be un de, un yar-m no ne, remen me un gwot-o un cow-yo un wu mosse un or na ne.

12 Ma-ut or na Aporos komo, um kənog wu m-sok ne wu habę be un no mosse un ye ká or na ye ne ye kuse à. Amba wu nom sakto-q m-habę m-moka á. Wu robe da-q wu kume ır-keer à.

Ma-to ır-busste

13 She'et no zongse, no es m-sok ne ne n-me un shər-m no. She'et no m-ciiz ne. Komo m-'wons ne.

14 Yage myet-q un rii-yo no he m-nom à, no nomot yo m-was ne.

15 To, or re ne, no nepste de Istipanus un hur-q un wu ne ye ro hun-ne ye ır-takan ye ba'ę goks un Yeso un dak-q o-Akaya, komo ye ya'astę hi un de un ye be-de un nome un yan-dor† m-senge. Me no us-kon‡

16 nomo no ká hun-ne ye o-dorottę, har ma myet un ye ken ye ne untun ye.

17 Um hogute rərem-mo un haan-m Istipanus, un Partunatus, un Akaikus ne. Haan-mo un ye guug me sa o zee no ye gu me.

18 Remen ye dootę rwun-us re ır-beęb, bo ye doo no à. Go un ká hun-ne ye depete a 'ye ye m-sék.

* **Bor-us op us-cind:10 16:10** Hyen komo: 1Kor 4:17. † **Bor-us op us-cind:15 16:15** yan-dor ıt-Girik: ya-ba-m-kukop. ‡ **Bor-us op us-cind:15 16:15** Hyen komo: 1Kor 1:16.

19 Hun-ne yan-dor ye үн dak-o o-Asiya rо nо үr-gas, үr-hur sak be-de үн Wan-Koyan. Akira ne үн Biskira, үн hun-ne ne yan-dor ye rо үr-morog үн hur-o үн ye à, ye rо nо үr-gas deen. §

20 Kap or na ne yan-dor kaanę ye rо nо үr-gas. Gas nо kо wü ke wan-dor-wü gas-de m-was.

21 Mę, Burus, mę genbę kà gas-de үн kom-ut re.

22 Myet bön wü rо үн yage-ut Wan-Koyan à, a 'yer wü! Um kөnog үnze Wan-Koyan wüa haan ba m-naas o-da.

23 Yar-m Yeso Wan-Koyan mө nөm mosse үн no ne!

24 Mę nө m-was kap, n-mę үн Yeso **Kiristi. Amin.***

§ **Bor-us op us-cind:19 16:19** Hyen komo: Seng 18:2. * **Bor-us op us-cind:24 16:24** Tö ken takyrda-tö m-gen tö tö Ma-tö Shir tö a gene үt-Girik tö rott "Amin" á.

ut-Hun New Testament

Hun-Saare: ut-Hun New Testament New Testament

copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hun-Saare

Contributor: WBT Central Zone

© 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc. in cooperation with the Ut-Hun
Bible Translation Project All rights reserved. The New Testament in ut-
Hun (Eastern Dukawa)

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

4b40cd80-7cb8-5d3d-8563-557f030f99d7